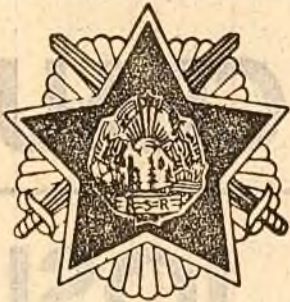




Scînteia



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XXXIX Nr. 8193

Duminică 21 septembrie 1969

6 PAGINI — 30 BANI

ÎN ZIARUL DE AZI

● Adunări generale ale salariaților ● O mare, o strălucită tradiție a teatrului clasic ● Faptul divers ● SPORT: Campionatele europene de atletism; finala „Cupei Davis”

Ieri, la Porțile de Fier

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU S-A ÎNTÎLNIT CU TOVARĂȘUL IOSIP BROZ TITO

Sîmbătă dimineața, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, s-a întîlnit, la Porțile de Fier, în baza înțelegerii stabilite în comun, cu tovarășul Iosip Broz Tito, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia.

În cadrul întîlnirii au fost vizitate obiective ale sistemului hidroenergetic și de navigație de pe ambele maluri ale Dunării. La Kladovo și Turnu-Severin s-au desfășurat convorbiri oficiale între conducătorii de partid și de stat ai celor două țări care au relevat încă o dată relațiile de strînsă colaborare, prietenie trainică statornică între poporul român și popoarele Iugoslaviei, dorința comună de a sluji cauza socialismului și păcii în lume.

Continuîndu-și drumul spre Porțile de Fier, tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu soția, Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășul Ion Gheorghe Maurer și ceilalți conducători de partid și de stat care îl însoțesc, au părăsit sîmbătă dimineața Craiova, îndreptîndu-se spre Turnu-Severin.

Mil de locuitori ai Craiovei au fîșit de-a lungul străzilor să-l salute pe oaspeții dragi. Pretutindeni, conducătorii de partid și de stat sînt înconjuțați de populație cu stimă și căldură. Mulțimea acclamă îndelung, ovaționează, scandează „P.C.R. — Ceaușescu — P.C.R. — Ceaușescu”. Se întind buchete de flori. Se aud urări de sănătate și putere de muncă adresate secretarului general al partidului, Muncitorii, inginerii și tehnicienii unităților industriale din zona de vest a Craiovei — pe unde trece coloana oficială — iesiți pentru a saluta pe înalții oaspeți, îi însoțesc cu urale și ovații entuziaste. Coloana mașinilor trece pe lingă întreprinderile de prefabricate din beton, pe lingă șantierul noii fabrici de bere. Sînt lăsate în urmă, la ieșirea din Cetatea Băneli, alte două obiective — adevărați giganti ai industriei noastre socialiste — combinatul chimic și centrala electrică de termoficare, mărturie expresivă ale impetuozității dezvoltării industriale a patriei noastre.

Străbătînd județul Dolj, comunele și orașele sale, împodobite sărbătorește, conducătorii de partid și de stat sînt salutați cu entuziasm de locuitori, care își exprimă prin urări și ovații dragostea nefermărită față de secretarul general al partidului, atașamentul profund față de politica marxist-leninistă promovată consecvent de partidul și statul nostru, hotărîrea lor de a o împlini neabătut.

La ieșirea din județ, tov. Constantin Băbăluș, prim-secretar al Comitetului județean Dolj al P.C.R., președintele consiliului popular județean, mulțumeste tovarășului Nicolae Ceaușescu și celorlalți conducători de partid și de stat pentru scurta vizită și le urează „drum bun”.

Coloana de mașini trece apoi podul de peste Jiu. La intrarea pe meleașurile mehedintene se află o frumoasă poartă țărănească, pe frontispiciul căreia sînt înscrise urările: „Bine ați venit pe meleașurile mehedintene, iubii conducători de partid și de stat”. „Să ne

(Continuare în pag. a II-a)



COMUNICAT COMUN

Secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, Iosip Broz Tito, s-au întîlnit la Porțile de Fier, la 20 septembrie 1969.

Cei doi președinți, împreună cu

soțiile și cu înalții conducători de partid și de stat din cele două țări, au vizitat șantierul hidroenergetic și de navigație pe partea română și partea iugoslavă a Dunării. Ei au dat o înaltă apreciere constructorilor pentru rezultatele pe care le-au realizat pînă acum, îndeosebi pentru închiderea eficace a Dunării, ceea ce reprezintă un succes tehnic de seamă în

faza finală a construcției acestui obiectiv de mare importanță pentru economiile celor două țări și marchează un moment hotărîtor în eliminarea dificultăților din calea navigației internaționale în această zonă a Dunării. Președintele Ceaușescu și președintele Tito au constatat cu satisfacție că în cursul desfășurării de pînă acum a lucrărilor s-a realizat o colaborare

deosebit de reușită între cele două țări socialiste, care reprezintă un exemplu de relații prietenești, de bună vecinătate și o afirmare a principiilor colaborării internaționale pe baza egalității în drepturi. Muncitorii, tehnicienii, inginerii și cetățenii din Turnu-Severin și Kladovo au întîmpinat și au salutat cu deosebită căldură pe înalții oaspeți.

În timpul întîlnirii au avut loc convorbiri între președintele Ceaușescu și președintele Tito, la care au participat: Din partea română: Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri, Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Gheorghe Pană, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ilie Verdet, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Manea Mănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, George Macoveșcu, membru al C.C. al P.C.R., prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, Vasile Sandru, ambasadorul României în R.S.F. Iugoslavia.

Din partea iugoslavă: Mitja Ribicic, președintele Vecei Executive Federale, membru al Prezidiului U.C.I., Mialko Todorovici, membru al Biroului Federației, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Marko Nikezic,

(Continuare în pag. a III-a)

Președintele Republicii Finlanda, Urho Kekkonen, sosește miine în țara noastră

La invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, luni, 22 septembrie, sosește în țara noastră, într-o vizită oficială, președintele Republicii Finlanda, Urho Kekkonen.

Urho Kaleva Kekkonen s-a născut la 3 septembrie 1900 în familia unui muncitor forestier din localitatea Pielavesi, din nordul Finlandei. Și-a făcut studiile medii în orașul Kajaani, iar apoi a urmat cursurile Facultății de drept a Universității din Helsinki, pe care le-a absolvit în anul 1926. În anul 1936 Urho Kekkonen a obținut titlul de doctor în științe juridice.

Din anul 1926 Urho Kekkonen a ocupat diferite funcții în administrația comunelor rurale și apoi în Ministerul Agriculturii. Este perioada în care își începe și activitatea politică în cadrul Partidului agrarian. În cadrul acestui partid a deținut funcții de conducere, făcînd parte pînă în 1946 din Comitetul Executiv al partidului. În anul 1936 este ales în parlament, al cărui membru a fost fără întrerupere pînă în 1956. Tot în 1936 a fost numit ministru al justiției, iar în anii 1937—1939 a deținut portofoliul de ministru al internelor. În 1944 a devenit ministru al justiției, timp de doi ani conducînd concomitent și serviciul raționalizării. A fost ales, în anul 1947, vicepreședinte al Parlamentului finlandez, iar în anul următor președinte al acestui for. În anii 1950—1955, Urho Kekkonen a fost prim-ministru al cabinetului finlandez.

În februarie 1956 dr. Urho Kekkonen a fost ales președinte al Finlandei. Mandatul său pentru această înaltă funcție a fost reînnoit în anii 1962 și 1968.

Realegerea sa repetată în cel mai înalt post de conducere al țării demonstrează prețuirea pe care poporul finlandez o acordă politicii promovate de președintele Kekkonen. Pe plan intern au fost îndeplinite importante realizări menite să asigure dezvoltarea Finlandei pe calea progresului economic și cultural, pe calea bunăstării populației. Pe plan extern o politică de neutralitate, de relații constructive prietenești cu toate țările lumii. Orientarea politică inaugurată de președintele său J. K. Paasikivi — o politică de neangajare, de bună vecinătate și prietenie cu toate popoarele — este cunoscută acum sub numele de „Linia Paasikivi-Kekkonen”. În acest cadru se înscrie propunerea formulată în urmă cu cîțiva ani de președintele Kekkonen, ca țările din nordul Europei — Danemarca, Suedia, Norvegia și Finlanda — care constituiau deja o

zonă denuclearizată de facto, să consfințească această realitate printr-un acord cuadripartit. Crearea unei asemenea zone, a afirmat președintele, ar consolida pozițiile și prestigiul țărilor respective, oferindu-le, totodată, garanții de securitate. În același cadru se înscrie recenta propunere a Finlandei, prin care guvernul acestei țări se oferă să inițieze contacte în vederea unei conferințe în problema securității europene și, în eventualitatea unor rezultate satisfăcătoare ale contactelor, să găzduiască această conferință.

Personalitate marcantă a vieții politice finlandeze, președintele Urho Kekkonen se bucură de o mare autoritate și prestigiu, atât în țara sa, cât și peste hotare. Înțelegînd să promoveze bunele relații cu alte țări și pe calea contactelor directe, în ultimii ani a întreprins călătorii în mai multe țări ale lumii, printre care Austria, Canada, India, R.A.U., Uniunea Sovietică, Marea Britanie, Franța, R.S.F. Iugoslavia și mai multe țări nordice. În cadrul bunelor relații statornicite între România și Finlanda, vizita pe care președintele Urho Kekkonen o începe luni în țara noastră este prilejuită de reafirmarea a dovezilor prietenești și de înțelegere reciprocă. Ea se înscrie, totodată, ca o acțiune concretă menită să faciliteze destinderea pe continentul nostru, să influențeze pozitiv cooperarea internațională, pacea și securitatea în Europa și în întreaga lume.

Poporul român, animat de sențimentele de stimă și prietenie față de poporul finlandez, adresează președintelui Finlandei, Urho Kekkonen, o caldă urare de „Bun venit” în prima sa vizită în România.

Telegramă

Excelenței Sale Domnului MAURICE DORMAN
Guvernator general al Maltei

LA VALETTA

Cu ocazia sărbătorii naționale a Maltei, în numele Consiliului de Stat, al poporului român și al meu personal, am deosebită plăcere să adresez Excelenței Voastre călduroase felicitări, împreună cu cele mai bune urări de prosperitate poporului maltez.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președinte al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România



În timpul convorbirilor oficiale

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU S-A ÎNTÎLNIT CU TOVARĂȘUL IOSIP BROZ TITO

(Urmare din pag. 1)

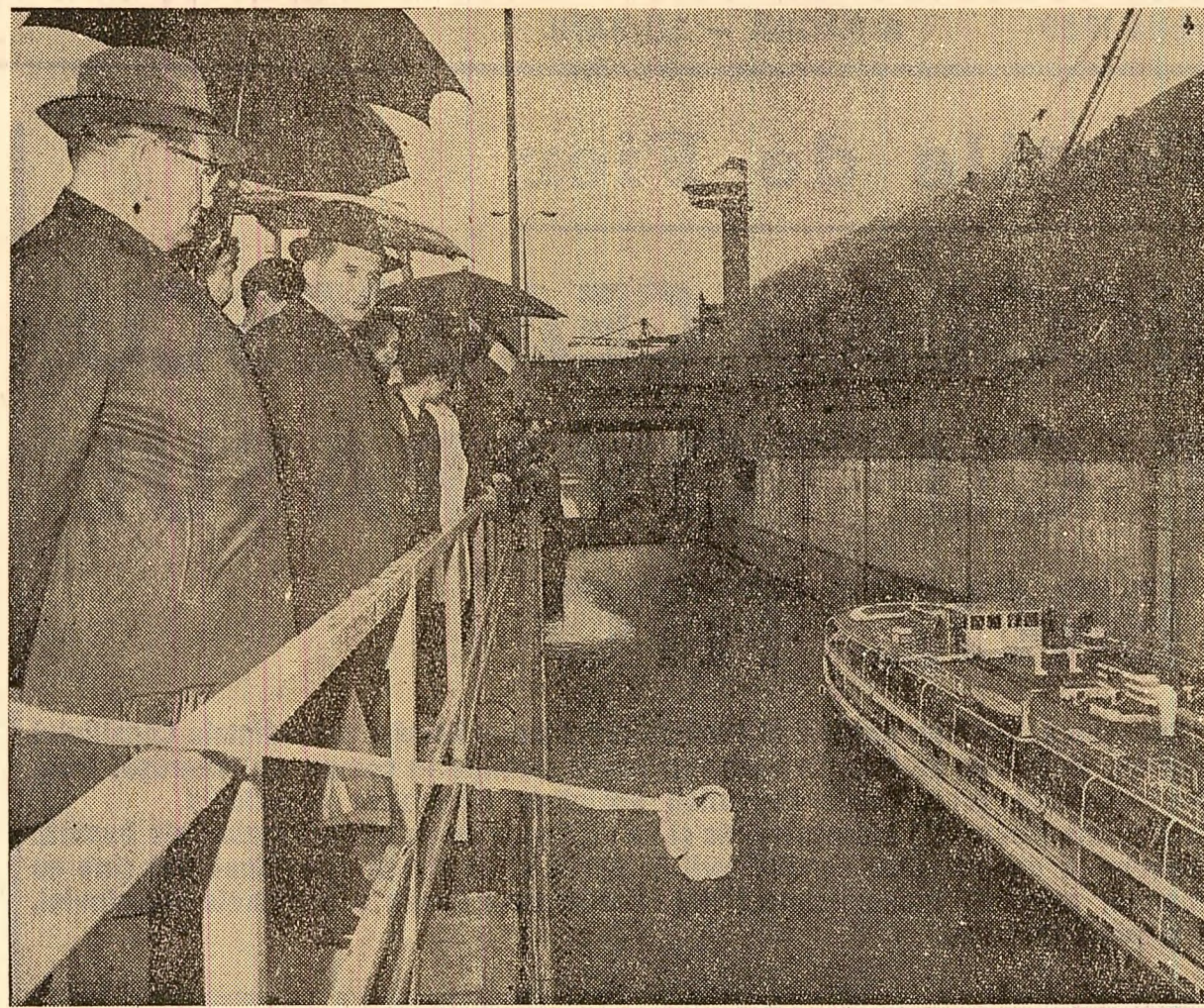
Trăiți mulți ani tovarășe Ceaușescu, spre binele și fericirea poporului! Aici, secretarul general al partidului și ceilalți conducători de partid și de stat sînt întîmpinați de tov. Constantin Drăgoș, prim-secretar al Comitetului județean Mehedini al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, de conducători ai organelor locale de partid și de stat, ai organizațiilor de masă și obștești. Soșiera conducătorilor de partid și de stat la hotarul județului Mehedini este marcată de uralele, ovațiile puternice ale locuitorilor comunelor învecinate, veniți în întîmpinare. Se oferă oaspeților tradiționala pline și sare, buchete de flori. Pe întregul traseu parcurs pînă la Turnu-Severin — la Butoiești și Lunca Banului, la Strehala, Timna și Frunioș — comune cu gospodării frumuse și vestii — pretinzîndu-se conducători de partid și de stat sînt întîmpinați cu aplauze și înflăcărute urări de bun venit.

Armonios încheiat în complexul economiei noastre naționale, județul Mehedini a înregistrat în anul construcției socialiste o continuă dezvoltare industrială și social-culturală. În județ se produc nave maritime și fluviale, vagoane de marfă de diferite tipuri, minereuri nemetalifere, mobilă, placaj, plăci fibroelastice, furnire estetice, țesături din bumbac, confecții, precum și importante cantități de bunuri alimentare.

... Coloana mașinilor se apropie de Turnu-Severin, reședința județului. De pe panta de la Balota se deschide în față o frumoasă priveliște, dominată de prezența solemnă a Dunării și îmbogățită de imaginea obiectivelor industriale ridicate în oraș în ultimele două decenii. În dreptul insulei Șimian, conducătorii partidului și statului sînt salutați cu deosebire — căldură de localnici, precum și de membrii colectivului de muncitori și specialiști care, în apropiere, amenajează o „insulă-muzeu” — reconstituind cu fidelitate imaginea insulei Ada Kaleh, care va fi acoperită de apele Dunării.

Mii și mii de muncitori și tehnicieni din întreprinderile orașului Turnu-Severin, alcătuiți, în ciuda ploii intermitente, de-a lungul străzilor adevărate culcușuri, flutură stegulețe tricolore și roșii, aclamă pe conducătorii partidului și statului, scandează „Ceaușescu și poporul”, „P.C.R. — Ceaușescu”. Manifestația plină de căldură o gîndește dragostea poporului față de conducătorii săi de partid și de stat. Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Ion Gheorghe Maurer, ceilalți conducători de partid și de stat răspund manifestărilor entuziaste ale locuitorilor orașului.

Însoțită de ovațiile zecilor de mii de cetățeni din Tr. Severin, coloana oficială se îndreaptă spre Porțile de Fier, unde, în colaborare cu R.S.F. Iugoslavia, fără socialistă vecină și prietenă, se construiește importantul sistem hidroenergetic și de navigație.



În timpul trecerii navei fluviale „Carpați” prin ecluza de pe malul românesc

mulțime de oameni care au ținut să-și mărturisească și astfel satisfacția și acordul total cu politica de consecvență dezvoltare a prieteniei și colaborării dintre cele două țări, convingerea lor că în acest fel partidele și popoarele noastre își aduc o contribuție activă la întărirea frăției dintre țările socialiste, a unității mișcărilor comuniste și muncitorești, la slujirea cauzei păcii și progresului în lume.

Din port, coloana mașinilor se îndreaptă spre Palatul Culturii din Turnu Severin, unde vor continua convorbirile oficiale dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito.

Sosirea în centrul orașului Turnu Severin prilejuiește o nouă și puternică manifestare a prieteniei româno-iugoslave. Ovații și urale puternice îi însoțesc pe conducătorii de partid și de stat din cele două țări de-a lungul întregului traseu parcurs. Se scandează „Ceaușescu — Tito”.

...Seara tîrziu, mil de locuitori ai orașului Turnu Severin s-au strîns în centrul orașului pentru a-i saluta încă o dată pe conducătorii celor două țări. Tovarășul Iosip Broz Tito, cu soția, împreună cu celelalte personalități iugoslave, însoțit de tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu soția, și de ceilalți conducători de partid și de stat români, se îndreaptă spre portul Turnu Severin.

Președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, Iosip Broz Tito, împreună cu președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, trec în revistă garda de onoare. Se întonează imnurile de stat ale celor două țări. În semn de salut răsună 21 salve de artilerie. Văzduhul este luminat de feerice focuri de artificii.

În aplauzele neîntrerupte ale mulțimii venită să-i conducă pe înalții oaspeți iugoslavi, tovarășul Nicolae Ceaușescu își ia un călduros rămas bun de la tovarășul Iosip Broz Tito.

De la bordul navei iugoslave — escortată de vedete ale flotei fluviale românești — cu care se înapoiază în patrie, conducătorii de partid și de stat iugoslavi răspund prin semne prietenești urărilor de „drum bun” ce le sînt adresate.

În cursul zilei de ieri, tovarășele Elena Ceaușescu și Iovanka Broz au făcut vizite în orașele Kladovo și Turnu Severin. La Kladovo au fost vizitate o veche cetate romană, noile cartiere ale orașului și școala elementară din Kostol-Kladovo. La Turnu Severin au fost vizitate Liceul nr. 3 și Castrul roman Drubeta.

...Este seara tîrziu. Pe străzile orașului Turnu Severin se menține aceeași atmosferă de animație entuziastă. Mii de severineni au ținut să-și ia un fierbinte rămas bun de la conducătorii de partid și de stat, care în aceeași seară au plecat spre Capitala țării, să-l salute pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al P.C.R., pe conducătorul iubit al întregului nostru popor.

Din mulțimea entuziastă răsună urale neîntrerupte: „Să ne trăiești, iubite tovarășe Ceaușescu”, „P.C.R. — Ceaușescu”, „Trăiască Partidul Comunist Român”, „Trăiască România, patria noastră socialistă”.

Adresîndu-se celor prezenți, tovarășul Nicolae Ceaușescu a mul-

țumit pentru caldă manifestare de dragoste față de partid. Referindu-se la întîlnirea care a avut loc cu tovarășul Tito, secretarul general al P.C.R. a spus că s-au purtat convorbiri deosebit de rodnice, foarte bune, care vor contribui la dezvoltarea relațiilor româno-iugoslave, la întărirea unității țărilor socialiste, a păcii și înțelegerii între statele lumii.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a transmis calde felicitări constructorilor Sistemului hidroenergetic și de navigație, români și iugoslavi, pentru realizările obținute, urîndu-le succese în înfăptuirea cit mai repede a acestui mare obiectiv de pe Dunăre. De asemenea, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România a urat locuitorilor din Turnu Severin, tuturor celor prezenți, să obțină noi succese în activitatea lor, multă sănătate și fericire.

În văzduh continuă să înflorească în constelații impresionante focurile de artificii. Este încă un semn al cinstirii pe care populația orașului ține să o aducă conducătorilor de partid și de stat. Minute în șir, mulțimea continuă să aplaude, să ovaționeze pentru partid, pentru conducătorul său încercat, pentru tovarășul Nicolae Ceaușescu, cel mai iubit fiu al poporului nostru. Sute de glasuri rostesc urarea: „Drum bun iubiți conducători!”.

Întîlnirea și convorbirile oficiale dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito, desfășurate în spiritul relațiilor de bună vecinătate și prietenie care leagă popoarele noastre, a prilejuit o puternică manifestare a sentimentelor de aprobare a popoarelor celor două țări față de politica dusă de partidele și guvernele lor pentru dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare, bazate pe încredere, stimă și înțelegere reciprocă, pe hotărîrea comună de a construi societatea socialistă.

Vizita pe care cei doi șefi de state au făcut-o la sistemul hidroenergetic și de navigație de la Porțile de Fier, obiectiv în a cărui edificare s-au relevat calitățile constructive ale oamenilor muncii din cele două țări, hărnicia și priecerea lor, dovadă elocventă a roadelor unei colaborări la baza căreia se află respectarea principiilor de egalitate și avantaj reciproc, va rămîne întipărită în memoria miilor de constructori români și iugoslavi, care au avut cîinstea de a primi în mijlocul lor pe înalții oaspeți.

Prin căldura și entuziasmul puternic cu care l-au întîmpinat pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe ceilalți conducători de partid și de stat de-a lungul întregului traseu străbătut în drum spre Porțile de Fier, zeci și zeci de mii de oameni ai muncii și-au exprimat încă o dată devotamentul neîmurmurat față de partid, față de politica sa internă și externă, hotărîrea de a-și mobiliza întreaga energie și priecere pentru îndeplinirea obiectivelor stabilite de Congresul al X-lea al P.C.R., pentru făurirea societății socialiste, pentru înflorirea și prosperitatea patriei noastre — Republica Socialistă România.

Reportaj realizat de: **Andrei VELA, Mircea IONESCU, Nicolae DRAGOȘ, Mircea S. IONESCU.**

ÎNȚÎLNIREA CU CONDUCTĂTORII DE PARTID ȘI DE STAT AI R. S. F. IUGOSLAVIA

Ora 10. Conducătorii partidului și statului nostru sînt primiți pe șantier în aplauzele puternice ale constructorilor și montorilor. Coloana mașinilor oficiale străbate podul înălțat deasupra ecluzei și vittoarei centrale electrice și înalță tează încet pe digul care a zăgăzuit cu o lună în urmă apele Dunării. Șantierul este împodobit cu drapelul celor două țări vecine și prietene, cu portretele tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito. Pe marii pancarte erau înscrise în limbile română și sîrbă urări adresate prietenilor frățești și colaborării rodnice dintre poporul român și popoarele iugoslave.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu soția, Elena Ceaușescu, și ceilalți conducători de partid și de stat ai țării noastre se îndreaptă spre frontiera dintre cele două țări, aflată la mijlocul digului, pe firul Dunării.

În același timp, de pe malul vecin al Dunării, se îndreaptă spre același loc tovarășii Iosip Broz Tito, cu soția, Iovanka Broz, ceilalți conducători de partid și de stat iugoslavi.

Întîlnindu-se, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al P.C.R., președintele Consiliului de Stat și Iosip Broz Tito, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, își string prietenește minile, se îmbrățișează călduros.

Garda de onoare aliniată pe dig prezintă onorul. În momentul întîlnirii celor doi președinți, pe ambele maluri ale Dunării, se trag cite 21 de salve de artilerie, în semn de salut.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu prezintă președintelui Republicii Socialiste Federative Iugoslavia persoanele oficiale române care-l însoțesc: tovarășii Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri, Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Gheorghe Pană, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului

Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ilie Verdeț, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Manea Mănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, George Macoveșcu, membru al C.C. al P.C.R., prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, Vasile Sandru, ambasadorul României în R.S.F. Iugoslavia.

Tovarășul Iosip Broz Tito prezintă secretarul general al Partidului Comunist, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, George Macoveșcu, membru al C.C. al P.C.R., prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, Vasile Sandru, ambasadorul României în R.S.F. Iugoslavia.

Tovarășul Iosip Broz Tito prezintă secretarul general al Partidului Comunist, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, George Macoveșcu, membru al C.C. al P.C.R., prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, Vasile Sandru, ambasadorul României în R.S.F. Iugoslavia.

Președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, îi invită pe președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, Iosip Broz Tito, să treacă în revistă garda de onoare. Se întonează imnurile de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Federative Iugoslavia. Un grup de pionieri oferă buchete de flori înalților oaspeți. Președintelui Iosip Broz Tito și soției sale, precum și persoanelor oficiale iugoslave care-l însoțesc le sînt prezentate apoi oficialitățile locale prezente și membrii colectivului de conducere al șantierului.

zi, cu fiecare lună, care a trecut din septembrie 1964 — cînd au început lucrările pe șantier — Sistemul hidroenergetic și de navigație de la Porțile de Fier a căpătat și capătă contururi tot mai precise. Este o imagine vie a roadelor pe care le-a adus cu sine colaborarea în muncă a harnicilor constructori români și iugoslavi, care prin rezultatele obținute înfăptuiesc politica de colaborare prietenească între cele două popoare vecine ale noastre, legate prin trainice tradiții de prietenie frățească.

Aici, la Porțile de Fier, pe malul românesc al Dunării, înalții oaspeți români și iugoslavi le sînt prezentate grandioasele construcții arhitectonice, drumurile spectaculoase înălțate în pieptul munților, noua cale ferată cu viaducte și poduri lucrate după culezătoare proiecte cu mîini de mari meșteri. Într-o stîncă și apă, statura de beton și oțel a barajului, lucrările complexe pe care le-a determinat, oferă peisajului o frumusețe robustă, expresie emoționantă a energiei și forței de creație a omului, constructor al socialismului. Noile trasee de circulație feroviară și rutieră, numite pe drept „lucrări de artă”, sînt unice în țara noastră și pot fi comparate cu cele mai izbitute lucrări asemănătoare din lume. Calea ferată și drumul național trec peste 66 de poduri și viaducte, 100 de podete, prin 9 tunele și sînt susținute de mai bine de 20 km ziduri de sprijin.

În tot timpul vizitei, conducătorii de partid și de stat ai celor două țări sînt puternic aclamați de mîile de constructori și montori care scandează cu însuflețire: „Ceaușescu—Tito”, „Trăiască prietenia româno-iugoslavă”, „Trăiască prietenia și colaborarea dintre țările socialiste”, „Trăiască unitatea partidelor comuniste și muncitorești, alianța forțelor antimprialiste în lupta pentru pace, democrație și progres social”.

Tovarășul Iosip Broz Tito și soția îi invită pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu soția, să se întîlnă cu conducătorii de partid și de stat să viziteze șantierul de pe malul iugoslav.

La punctul de frontieră, o companie militară iugoslavă prezintă onorul. Se întonează imnurile de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Federative Iugoslavia. Tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășul Iosip Broz Tito, trec în revistă garda de onoare. Tinerii iugoslavi oferă buchete de flori oaspeților români. Sînt prezentate apoi oficialitățile locale venite în întîmpinare. Constructorii și montorii iugoslavi prezenți pe șantier întîmpină cu entuziasm pe cei doi președinți, pe ceilalți oaspeți, flutură stegulețe, aclamă îndelung pentru prietenia frățească statornică între popoarele celor două țări. Din mulțime se scandează: „Tito, Ceaușescu”; se aud urări de bun venit. Pe mari pancarte sînt înscrise în limbile română și sîrbă: „Trăiască pacea și prietenia între popoare”, „Trăiască constructorii români și iugoslavi”, „Porțile de Fier — exemplu de colaborare între cele două țări socialiste vecine”.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito, ceilalți conducători de partid și de stat români și iugoslavi vizitează șantierul turbinei numărul 1, aflată în curs de montaj la centrala electrică de pe malul iugoslav. Directorul general al întreprinderii constructoare iugoslave, Panja Iacovljevic, dă explicații cu privire la stadiul desfășurării lucrărilor, la tehnicile folosite.

Realizările constructorilor iugoslavi ai hidrocentralei sînt pregnant vizibile. Angajații într-un impresionant efort de concepție și

execuție a acestui îndrăzneț proiect, constructorii și montorii iugoslavi au demonstrat prin munca depusă pe acest șantier măsura hărniciei și priecerii lor. Înăpîtuind cu succes sarcinile ce le revin în realizarea acestei gigantice construcții — simbol al prieteniei care leagă cele două popoare ale noastre, al forței pe care o dă colaborarea dintre țări socialiste, bazată pe înțelegere și respect reciproc — muncitorii și specialiștii iugoslavi, împreună cu harnicul colectiv al șantier-

CĂLDUROASA PRIMIRE FĂCUTĂ DE LOCUITORII ORAȘELOR KLADOVO ȘI TURNU SEVERIN

Încheind vizita pe șantierul de pe malul iugoslav, conducătorii de partid și de stat ai celor două țări se îndreaptă, însoții de uralele și ovațiile celor prezenți, spre orașul iugoslav Kladovo, aflat față în față cu orașul Turnu Severin.

De-a lungul drumului, împodobit cu drapelul celor două țări, localnicii salută cu bucurie pe tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito. În centrul orașului Kladovo, o mare mulțime de oameni face o însuflețită primire oaspeților. Răsună urări și ovații la adresa celor doi președinți.

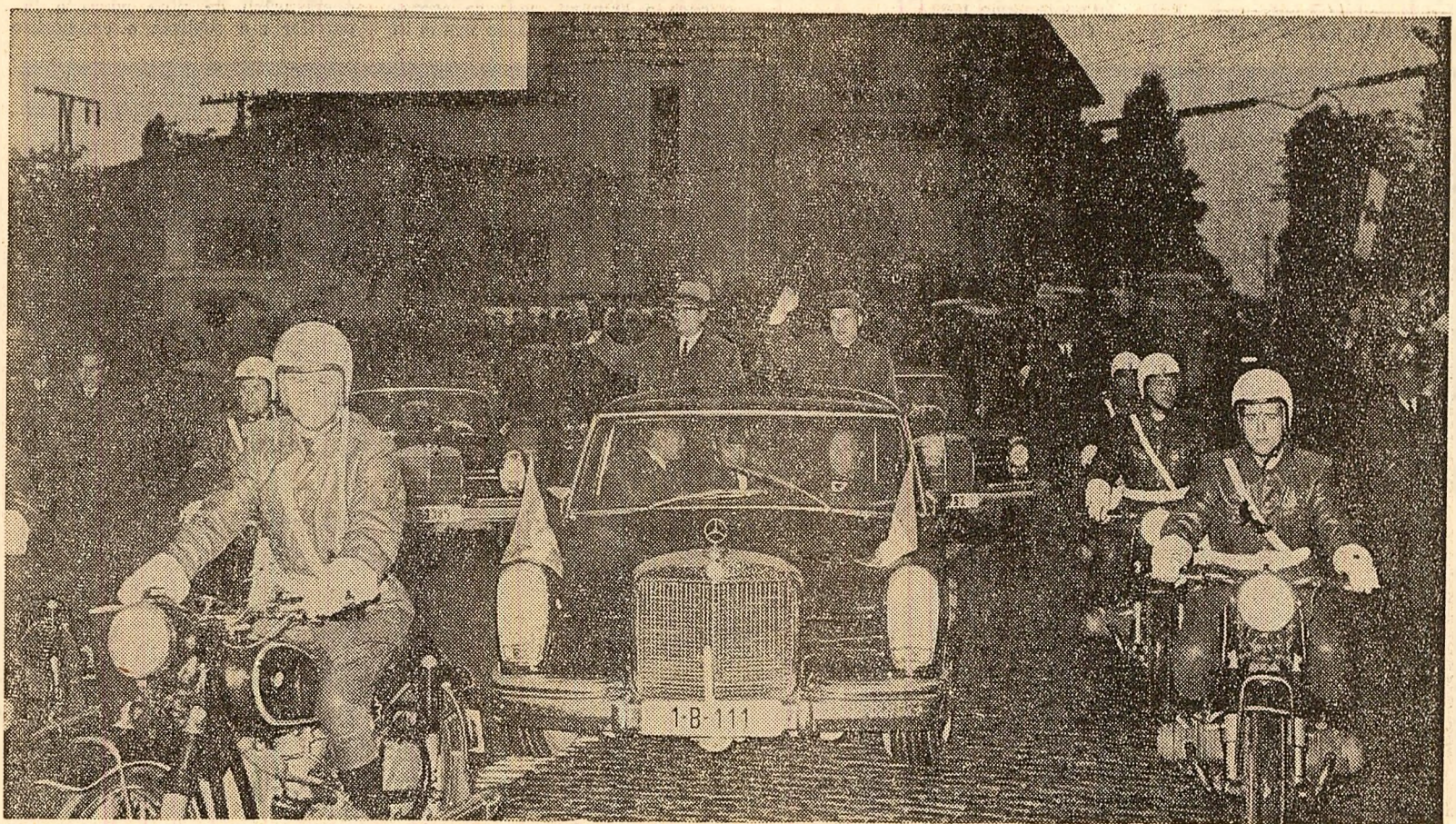
La Hotelul „Gerdap” din Kladovo au început, apoi, convorbirile oficiale dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito, la care au participat conducătorii de partid și de stat din cele două țări prietene.

În după-amiaza zilei, de la Kladovo, după ce trec în revistă garda de onoare aliniată în port, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip

Broz Tito se imbarcă împreună cu celelalte persoane oficiale române și iugoslave pe motonava „Carpați”, îndreptîndu-se spre Turnu Severin. În semn de omagiu răsună salve de artilerie. Se întonează imnurile de stat ale celor două țări.

Locuitorii din Kladovo își iau un călduros și prietenesc rămas bun de la conducătorii partidului și statului nostru, cărora le-au fost gazde ospitaliere în această zi. Se flutură stegulețe, buchete de flori, se fac semne prietenești. De la bordul navei, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România își ia un prietenesc rămas bun de la locuitorii acestei pitorești așezări de pe malul Dunării. Motonava, pe catargul căreia flutură drapelul de stat ale celor două țări, a fost escortată de nave ale flotei militare fluviale române și iugoslave.

În portul Turnu Severin, aceeași atmosferă entuziastă. Înalții oaspeți au fost întîmpinați de o mare



Pe străzile orașului Turnu-Severin tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito răspund ovațiilor mulțimii

VIZITAREA ȘANTIERULUI COMPLEXULUI HIDROENERGETIC

Conducătorii de partid și de stat români și iugoslavi vizitează apoi obiective de pe șantierul românesc. În fața turbinei nr. 1 — aflată în curs de montaj — a vittoarei centrale, ministrul energiei electrice, Octavian Groza, dă explicații asupra mersului lucrărilor de construcție și montaj, a caracteristicilor tehnice ale utilajelor. Cele șase turbo-agregate ce vor funcționa aici vor avea o putere instalată de 1 050 megawați. Anual, Porțile de Fier urmează să furnizeze sistemului nostru energetic mai mult de 5 miliarde kilowați/oră.

Se face în continuare un scurt popas la porțile ecluzei de pe mal românesc — inaugurată recent

— unde se asistă la primele faze ale ecluzării navei fluviale „Carpați”. Oaspeților li se dau explicații asupra tehnicii de funcționare a ecluzei, subliniindu-se că darea în exploatare a ecluzelor de pe cele două maluri va permite creșterea de patru ori a traficului anual de mărfuri.

De cinci ani, circa zece mii de constructori și montori — mulți dintre ei participanți la construcția marilor obiective energetice durate în țara noastră în anii de edificare a socialismului — se află angajați într-o aprigă bătaie cu apele fluviului, cu munții, pentru a smulge lumină și putere din curgerea apelor Dunării. Cu fiecare

Dejun oferit de președintele Iosip Broz Tito

Sâmbătă la amiază, tovarășul Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, împreună cu soția, a oferit un dejun în onoarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al

Republicii Socialiste România, și a soției sale, în saloanele Hotelului Gerapad din Kladovo.

La dejun, au participat conducătorii de partid și de stat români și iugoslavi, conducătorii ai organelor locale din Kladovo și Turnu Severin, reprezentanți ai întreprinderilor române și iugoslave care

construiesc Sistemul hidroenergetic și de navigație de la Porțile de Fier, alte persoane oficiale române și iugoslave.

În timpul dejunului, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, tovarășii Iosip Broz Tito și Nicolae Ceaușescu au rostit toasturi.

Dineu oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu

Seara, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, împreună cu soția, a oferit un dineu în onoarea tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din

Iugoslavia, și a soției sale, în saloanele Hotelului „Parc” din Turnu Severin.

La dineu au participat conducătorii de partid și de stat români și iugoslavi, ai organelor locale din Turnu-Severin și Kladovo, reprezentanți ai întreprinderilor românești și iugoslave care construiesc

sistemul hidroenergetic și de navigație de la Porțile de Fier, și alte persoane oficiale.

În timpul dineului, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au rostit toasturi.

(Agerpres)

Toastul tovarășului Iosip Broz Tito

Dragă tovarășe Ceaușescu,
Dragă tovarășă Elena Ceaușescu,
Dragi oaspeți,
Tovarășe și tovarășii,

Permiteți-mi să-mi exprim satisfacția pentru faptul că am posibilitatea să vă salut în momentul de față pe teritoriul nostru, în numele soției mele, al colaboratorilor și în numele meu personal, precum și în numele tuturor iugoslavilor care se află aici.

Consider că astăzi, când reprezentanții celor două țări, al Iugoslaviei și României, s-au întâlnit pe uscat, în mijlocul Dunării, este o zi mare. Că această întâlnire a fost posibilă, trebuie să mulțumim specialiștilor, inginerilor, tehnicienilor și colectivului de muncă de la noi și de la dv. care, prin eforturile lor creatoare, au desfășurat o muncă grandioasă și au zădărnicit acest fluviu — veșnic liber — pentru ca energia sa să nu meargă nefolosită mai departe spre mare.

Cele două țări socialiste, România și Iugoslavia, au determinat acest fluviu să servească interesele socialismului, să servească interesele popoarelor noastre, pentru a putea ridica și mai repede nivelul de trai al oamenilor muncii din țările noastre. Este un exemplu că popoarele noastre pot colabora împreună și mai bine, în interesul ambelor țări.

Relațiile dintre cele două țări ale noastre au fost bune și înainte de aceasta. Acum, însă, când cele două țări socialiste ale noastre sînt legate aici și pe uscat, când între noi s-a mai stabilit încă o legătură, este de datoria noastră să acționăm pentru ca prietenia și colaborarea noastră să fie cât mai puternice și mai fructuoase.

Cred că acesta este un exemplu elocvent cum se pot dezvolta relațiile multilaterale între două țări — politice, economice și de altă natură — iar aceasta creează o prietenie trainică. Am convingerea că acest baraj peste Dunăre va fi întotdeauna o punte a prieteniei și a păcii între țările și popoarele noastre.

Acest obiectiv grandios, cu adevărat impresionant, chiar și acum când nu este încă gata, reprezintă o mare operă creatoare a oamenilor muncii de la noi și de la dumneavoastră, o realizare de care putem fi cu toții mândri.

Propun să toastăm pentru întărirea continuă a relațiilor multilaterale dintre cele două țări ale noastre, pentru victorii creatoare în continuare ale oamenilor muncii din țările noastre, pentru prietenia dintre România și Iugoslavia.

Toastul tovarășului Nicolae Ceaușescu

Dragă tovarășe Tito,
Stimată tovarășă Iovanca Broz,

Doresc în primul rînd să vă adresez dumneavoastră și celorlalți tovarășii iugoslavi un călduros salut, în numele meu și al soției mele, al tovarășilor mei care se află în această vizită, în numele întregului nostru popor.

Întîlnirea noastră de astăzi are o însemnătate cu adevărat istorică. Ea marchează, într-un anumit fel, succesul marii construcții elaborate și realizate în comun de specialiștii iugoslavi și români, de oamenii muncii din țările noastre. De multă vreme Dunărea a constituit o legătură între poporul român și popoarele iugoslave. Deși timp de aproape 2000 de ani nu a existat pod peste fluviu, totuși între popoarele noastre au existat strînse relații de prietenie. Această prietenie s-a dezvoltat de-a lungul veacurilor, iar în anii socialismului a cunoscut o înflorire și mai puternică.

Construirea acestei gigantesce hidrocentrale este un simbol al bunelor relații dintre noi, al prieteniei româno-iugoslave. Ea demonstrează ce pot realiza două popoare care construiesc orînduirea socialistă, sînt stăpîne pe destinele lor și hotărîte să colaboreze în toate domeniile de activitate. Hidrocentrala aceasta, digul care leagă cele două maluri ale Dunării și apropiie și mai mult popoarele noastre, este într-un anumit sens o construcție comună; ea contribuie la întărirea economiei fiecăreia din țările noastre, la consolidarea independenței și suveranității lor naționale. Prin aceasta se dovedește că o colaborare rodnică, construirea în comun a unor obiective economice, dacă se face pe baza principiilor marxism-leninismului, poate servi atât la dezvoltarea economică, cât și la întărirea independenței și suveranității țărilor care realizează cooperarea. Eu consider că hidrocentrala de la Porțile de Fier are, în acest sens, și o însemnătate internațională, nu numai datorită faptului că ușurează trecerea vapoarelor — ce aparțin diferitelor state — prin această porțiune dificilă a Dunării, dar mai ales prin aceea că ea contribuie la afirmarea principiilor ce trebuie să stea la baza colaborării între țările care construiesc orînduirea nouă, socialistă. Ea demonstrează de asemenea că între solidaritatea și activitatea comună a țărilor vecine, pe de o parte, și interesele naționale, pe de altă parte, nu este nici un fel de antagonism, ci, dimpotrivă, între ele există o strînsă unitate dialectică.

Iată de ce consider că putem să ne felicităm într-adevăr pentru succesele obținute pînă acum, să-i felicităm pe muncitorii, inginerii și tehnicienii, pe toți aceia care au contribuit la proiectarea și edificarea acestui mare obiectiv și să le dorim să-l realizeze cât mai repede și în cele mai bune condiții. Totodată, putem să felicităm reciproc partidele noastre, conducerea lor, care contribuie la dezvoltarea prieteniei dintre țările noastre — pe baza principiilor marxism-leninismului — la cauza unității țărilor socialiste, la cauza păcii în lume.

Propun să toastăm pentru prietenia dintre partidele și popoarele noastre, pentru întărirea colaborării multilaterale dintre România și Iugoslavia.

Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Dragă tovarășe Tito,
Stimată tovarășă Iovanca Broz,

Este pentru o noi o deosebită plăcere să vă avem oaspeți în această seară pe dv. și pe ceilalți tovarășii iugoslavi. Întîlnirea de astăzi a fost prilejuită de succesul obținut în zădărnirea apelor Dunării. De mil de ani Dunărea a trecut prin Porțile de Fier și nimeni nu a reușit să o oprească. România și Iugoslavia, două țări socialiste, două țări mici, au realizat în cîteva ani această operă măreață. Ea este o dovadă a posibilităților pe care le au țările cînd își unesc eforturile pentru a realiza lucruri în folosul oamenilor, al progresului și civilizației.

Desigur că noi, fiind comuniști, avînd răspundere în conducerea statelor noastre, am făcut cu acest prilej în continuare a relațiilor dintre țările noastre, dintre partidele noastre, asupra situației internaționale. Tîm să subliniez că nouă ne-a produs o satisfacție deosebită acest schimb de păreri și mai cu seamă faptul că s-a manifestat dorința comună de a dezvolta în continuare relațiile de colaborare și cooperare, atât economice, cât și în alte domenii de activitate între Iugoslavia și România. În același timp, așa cum era și natural, în aceste domenii, cit și în cel al problemelor internaționale, s-au evidențiat puncte de vedere comune, dorința de a acționa pentru dezvoltarea relațiilor de colaborare dintre țările socialiste, dintre toate statele lumii, pe baza principiilor egalității în drepturi, respectului reciproc, al suveranității și independenței naționale.

Noi apreciem că dezvoltarea relațiilor dintre România și Iugoslavia, colaborarea lor în domeniul problemelor internaționale sînt nu numai în interesul țărilor noastre, dar și în interesul atît al popoarelor din țările socialiste, cit și al tuturor popoarelor din Europa și din întreaga lume.

A devenit o practică în vîlmii ani ca să ne întîlnim anual de cîteva ori — în afară de întîlnirile la diferite niveluri care au loc foarte des între reprezentanții partidelor și statelor noastre. Noi apreciem că aceste întîlniri sînt o dovadă a relațiilor prietenești dintre partidele și popoarele noastre și totodată o dovadă a relațiilor prietenești dintre noi, dintre conducătorii partidelor și statelor noastre.

Poate presa internațională va face tot felul de speculații cu privire la ce au discutat Tito și Ceaușescu. Noi le putem spune că discuțiile noastre au fost discuții dintre oameni animați de dorința de a asigura colaborarea dintre state și dintre popoare, de a asigura dezvoltarea liberă și socialistă în țările lor. Convorbirile noastre au fost convorbiri între doi comuniști care doresc victoria socialismului și comunismului în lume — aceasta fiind direcția în care se vor dezvolta și în viitor relațiile dintre România și Iugoslavia.

Propun să ridicăm acest pahar pentru victoria socialismului și comunismului în țările noastre, pentru dezvoltarea tot mai largă a prieteniei dintre partidele și popoarele noastre.

În sănătatea tovarășului Tito și a soției sale, în sănătatea celorlalți tovarășii iugoslavi!

AUTOCAMIONUL CU NR. 175 000

De pe banda de montaj a uzinei „Steagul Roșu” din Brașov a coborît autocamionul cu nr. de fabricație 175 000.

Paralel cu sporirea numărului de autocamioane și depășirea sarcinilor de plan, metalurgii brașoveni au acordat o atenție deosebită îmbunătățirii calității produselor prin reproiectarea unor repere și modernizarea lor. De exemplu, a fost îmbunătățit substanțial diferențialul autocamionului, asigurîndu-se utilizarea cu randament ridicat a mașinilor și forței de muncă, în scopul realizării ritmice a planului, uzina brașoveană a produs de la începutul anului și pînă acum, suplimentar, 850 autocamioane.

AVANSEAZĂ RAPID LUCRĂRILE AGRICOLE ÎN I.A.S.

Lucrătorii din întreprinderile agricole de stat s-au angajat cu toate forțele la stringerea recoltei și înămînarea grăului. Ei au cules porumbul de pe aproape 20 la sută din cele 440 000 ha cultivate, iar floarea-soarelui de pe mai bine de 60 la sută. În această muncă, fruntași sînt lucrătorii din I.A.S. din județele Iași, Teleorman, Ilfov, Dolj, Buzău și Vaslui. Se lucrează, totodată, intens la recoltarea cartofilor, strugurilor și celorlalte culturi de toamnă. Îndată după recoltare, suprafețele destinate culturii grîului sînt pregătite pentru înămînare, a căsăi lucrare fiind pînă acum executată, în întreaga țară, în proporție de 41 la sută. De cîteva zile, s-a trecut în toate unitățile la înămînarea porumbului. I.A.S. din numeroase județe, printre care Arad, Botoșani, Iași, Ilfov, Teleorman, realizînd rezultate bune. În unele unități însă, mai ales cele cu pondere în cultura cerealelor, printre care cele din județele Ialomița, Dolj, Galați, altele lucrează de recoltare, cit și cele de pregătire a terenurilor și înămînării trebuie mult intensificate.

La Complexul industrial Brazi

O NOUĂ INSTALAȚIE ÎN PROIECTARE ÎN TENDINȚE

Pe platforma Complexului industrial de la Brazi a început să producă, în cadrul problemelor tehnologice, instalația de cocare a benzinei, cu o capacitate anuală de 60 000 tone. Realizată după proiecte românești și dotată cu utilaje fabricate în țară, instalația asigură înnoirea și repararea de peste 93 atunzi. Obiectivele intrate în funcțiune în acest an — complexul de ăleoni — precum și cele aflate în construcție — instalația de cocare — vor spori cu aproape 50 la sută valoarea produselor realizate de moderna rafinărie de la Brazi, care prelucrează mai bine de un sfert din producția de ăleu a țării.

„CAPACITĂȚILE NOU CONSTRUITE AU INTRAT ÎN PRODUCȚIE”

A început producția în noua hală de prelucrare mecanică și montaj a fabricii de rulmenți din Birlad. Ocupînd o suprafață de aproape 12 000 m², noua construcție, prima din cele prevăzute în planul de extindere a cunoscutei întreprinderi, a fost dotată cu mașini și utilaje de înalt nivel tehnic, cu un flux tehnologic perfectonat. A fost terminată și noua hală de forjă și nu demult a început construcția noii turnătorii.

Obiectivele prevăzute în planul de extindere vor fi terminate în întregime în anul 1971. Prin noile capacități și modernizări, întreprinderea birleadeană va livra anual, începînd cu 1974, 6 milioane rulmenți, majoritatea de tip greu, de două ori mai mult decît în prezent. În același an, exportul va reprezenta circa 45 la sută din producția globală a fabricii, față de aproximativ 30 la sută în prezent.

Uzinele chimico-metalurgice Copșa Mică

FABRICA DE ACID SULFURIC A ATINS PARAMETRII PROIECTAȚII

Noua fabrică de acid sulfuric din Uzinele chimico-metalurgice Copșa Mică și-a atins parametrii prevăzuți în proiect. Fabrica, ale cărei instalații și utilaje poartă în proporție de 90 la sută marca noastră, a ajuns la un nivel de producție de 72 000 tone anual.

Specialiștii uzinei au recomandat un complex de măsuri ce vor fi aplicate va ridica producția anuală la 100 000 tone cu aceleași utilaje și instalații.

„1 SEPTEMBRIE” SATU-MARE ÎȘI MODERNIZEAZĂ PRODUCȚIA

Specialiștii întreprinderii „1 Septembrie” Satu-Mare desfășoară o intensă activitate pentru modernizarea produselor. Pînă în prezent li s-au adus substanțiale îmbunătățiri tehnico-funcționale aragazelor cu trei și patru ochuri, sobei metalice „Supra 2”, mașinilor de gătit „Menaj”, „Meteor” și „Gutin”. Noile aragaze au o greutate mai mică cu 9-12 kg și parametrii termotehnici mult superiori. Specialiștii sătmăreni lucrează în prezent la elaborarea tehnologiei aragazelor mixte, care vor putea fi folosite și la curent electric. De asemenea, este în faza finală de execuție nou tip de aragaz cu termoregulator la cuptor.

COMUNICAT COMUN

(Urmare din pag. 1)

președintele C.C. al Uniunii Comunistilor din Serbia, Krste Trivkovic, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Mika Tripalo, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Dusan Gligorjevic, membru al Vecii Executive Federale, președintele părții iugoslave din Comisia mixtă româno-iugoslavă de colaborare economică, Anton Vratușă, locțiitorul secretarului de stat pentru afacerile externe, Iso Niegovan, ambasadorul Iugoslaviei la București.

În cursul convorbirilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie și deplină încredere reciprocă, s-a efectuat un schimb de păreri privind relațiile bilaterale și unele probleme actuale ale situației internaționale și ale mișcării muncitorești internaționale, precum și o informare reciprocă despre construcția socialistă în cele două țări.

Cei doi președinți au constatat cu satisfacție că colaborarea dintre Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia, dintre Partidul Comunist Român și Uniunea Comunistilor din Iugoslavia se dezvoltă cu succes în toate domeniile și au exprimat hotărîrea lor pentru extinderea continuă a colaborării politice, economice, tehnico-științifice și în alte domenii, pentru folosirea unor forme și metode noi, în primul rînd a cooperării în producția industrială, în scopul punerii mai largi în valoare a posibilităților economice ale celor două țări. În legătură cu aceasta, s-a convenit ca președinții guvernelor celor două țări să se întîlnească în vederea concretizării acestei colaborări. Totodată, ei au subliniat importanța contactelor, a schimburilor de păreri și experiență la toate nivelurile între reprezentanții celor două țări, ca o expresie a eforturilor continue pentru o colaborare cât mai eficientă și mai cuprinzătoare.

În cursul schimburilor de păreri privind problemele actuale internaționale, cei doi președinți au subliniat, și de data aceasta, în mod deosebit hotărîrea Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Federative Iugoslavia de a depune în con-

tinuare eforturi în scopul îmbunătățirii atmosferei în relațiile internaționale, al dezvoltării unei largi colaborări internaționale și al întăririi păcii, de a dezvolta cea mai largă colaborare cu toate statele, pe baza respectării principiilor independenței, suveranității, deplinii egalități în drepturi și neamestecului în treburile interne. Ei au exprimat dorința celor două țări de a acorda sprijin deplin inițiativelor îndreptate în această direcție, convingîți că astfel vor contribui în modul cel mai eficient la întărirea proceselor și tendințelor pozitive în relațiile internaționale. Acționînd în acest spirit și constatînd că aceste idei se bucură de aderența tot mai largă a statelor și popoarelor continentului nostru, cei doi președinți s-au pronunțat pentru organizarea unei conferințe a statelor europene, precum și pentru alte acțiuni și propuneri care pot să contribuie la întărirea colaborării și securității în Europa.

Cele două părți au reafirmat solidaritatea și sprijinul lor luptei eroice a poporului vietnamez, s-au pronunțat pentru încetarea agresiunii în Vietnam, pentru rezolvarea problemei vietnameze pe baza respectării dreptului poporului vietnamez de a-și hotărî singur soarta, fără nici un amestec din afară.

Exprimîndu-și îngrijorarea față de creșterea continuă a încordării în Orientul Apropiat, cele două părți s-au pronunțat din nou pentru intensificarea eforturilor în vederea rezolvării acestei crize prin aplicarea neîntîrziată de către toate părțile interesate a rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967.

Președintele Ceaușescu și președintele Tito s-au pronunțat cu hotărîre și de data aceasta pentru rezolvarea problemelor litigioase în relațiile internaționale în mod pașnic, pe calea tratativelor.

Cele două părți au exprimat din nou hotărîrea Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, a Partidului Comunist Român și a Uniunii Comunistilor din Iugoslavia de a dezvolta în continuare relațiile de prietenie și colaborare egală în drepturi cu toate țările socialis-

te, cu partidele comuniste și muncitorești, cu forțele și mișcările revoluționare, democratice și progresiste, aducîndu-și astfel contribuția lor la lupta pentru pace, progres social și socialism.



În orașul Kladovo

FAPTUL DIVERS

Pentru bucureșteni

Atenție bucureșteni, vă prevenim: azi se întreprinde o lucrare deosebită pentru sprijinirea recentei decizii Consiliului Popular al Municipiului București, privind păstrarea curărilor pe străzile Capitalei. Echipe obștești formate din constructori, pionieri, femei și lucrători de mîntuire vor acționa în toate sectoarele orașului. Măsură este justificată. Se constată că mulți cetățeni, după ce fac întreținerea mașinii, în fața imobilelor, lasă în stradă bidioane de ulei, cirpe și hîrții; alții aruncă resturi de alimente pe trotuare și în stăpînie de vehicule. Menținerea curățeniei pe străzi este o îndatorire cetățenească. Vi se solicită să sprijiniți echipele care și-au început activitatea azi la ora 7.30, mai ales, nu vă puneți în situația penibilă de a vi se face morală pentru lipsă de respect față de aspectul civilizat al străzii.

Cum să nu iei foc?

De necrezut! O pagubă de 500 000 de lei datorată unui minut de neglijență! Faptul s-a petrecut în Giurgiu, la depozitul de produse petroliere Clorani. În ziua de 12 septembrie, din dispoziția inginerului chimist Florica Tonca, lucrătorul Gheorghe Mădăleanu a desființat capacul orificiilor de scurgere și aerisire de la rezervoarul nr. 7. La două zile după această operație, încălzirea unei garnituri de cisterne — 190 000 litri benzină — a fost pompată în rezervoarul respectiv. Orificiul de scurgere fiind deschis, întreaga cantitate s-a scurs la canal. Din cei salariați — 6,50 lei pe zi, mai puțin — care au supravegheat descărcarea vagonelor, nici unul nu observase că s-a scurs benzina. Dar seama era prea târziu. Se înțelege că banii statului trebuie recuperați. Douăzeci de vagoane de benzină la canal! Cum să nu iei foc?

Omagiu

Zilele trecute s-au împlinit 40 de ani de când Ion Robu, învățător la școala din comuna Anizetele (Iltov), a pășit pentru prima dată la catedră. Au fost momente deosebite, în care, fără să știe, a fost dragoste față de copii, față de nobila meserie aleasă. Timp în care, elevii din toată țara, instruiți și educați de bătăie și de exemplu, au ajuns oameni de nădejde la locul lor de muncă. Sînt rînduri din scrierile pe care cetățenii din sate, fosti elevi, o adresează în această ocazie. Într-una din ele, din partea de omagiu, venerabilului învățător, în această toamnă a vieții sale plină de roade.

Aveți potcovari?

Un cooperator din comuna Lipia — Buda — scrie cu amărăciune: „Nu se găsește, în tot județul, caiele de potcovari cali. Ni se spune că nici în alte județe nu găsim — și numai cooperativa noastră are încă 10 000 de bucăți. De ce nu se fabrică? Cine este vinovatul? Ei, dacă am ști!... Vi l-am da pe mină. Potcovari aveți?”

Ca Tindală

Lucrul, o dată început, este pe jumătate sfîrșit. De reținut, pe jumătate și intervențiile noastre — așa cum s-a constatat la întreprinderea de legume și fructe din Capitală. La Complexul de însoțări „Eladă” s-au construit două serănoane pentru depozitarea cartofilor. Cum — veți vedea! Constructorii au montat numai scheletul și acoperșul. În rest, stăteau vîntul. Pereții laterali, fără de care cartofii nu vor fi ferți de îngheț și lipsesc cu desăvîrșire. În locul lor, s-a ridicat o „baricadă” din... 6 500 de lați de ambalaj și 3 000 de rogoșini. Zidul nu se va mai construi pentru că... reprezintă o investiție de 60 000 lei — la zid și rogoșine costă peste 200 000 lei! Și, pe deasupra, nici nu rezolvă problema păstrării cartofilor. De vom avea o iarnă blîndă, problema s-ar rezolva de la sine. Pentru că, în zilele, pereții din lați nu fac nici cît un... cartof degerat.

Dialoguri

La tribunal: — Dumneata, din veniturile ilicite îți-ai cumpărat o mașină.
— Mică, don' judecător, nu ca alții...
La un depozit de lemne: — Dumnealău de colo, care se scarpină la ureche, e șeful depozitului?
— Nu, adjunctul.
— Și șeful, ce semn de recunoaștere face?

Rubrică redactată de Ștefan ZIDARIȚĂ Gheorghe POPESCU cu sprijinul corespondenților „Scinteia”

ADUNĂRI GENERALE ALE SALARIAȚILOR

La Întreprinderea de produse din ceramică fină pentru construcții din București

În timpul dezbaterilor din adunarea generală a salariaților de la Întreprinderea de produse din ceramică fină pentru construcții-București a luat cuvîntul și muncitorul Dumitru Monea. Nemulțumit de modul în care se desfășurau lucrările, ea a spus: „Este nu știu al cîtelea an de cînd aud aceeași... placă, de cînd se vorbește despre lipsuri, fără ca vreo măsură efectivă, radicală să fie luată”. Intervenția muncitorului caracterizează discuțiile care s-au purtat în această adunare. S-au ataca probleme nodale, ce depășesc puterile comitetului de direcție, făcîndu-se apel la sprijinul forurilor superioare — Ministerul Industriei Construcțiilor și chiar Comitetul de Stat al Planificării — ai căror reprezentanți participau la adunare.

Tomul discuțiilor a fost, în general, critic, deschis și direct. Totuși, la capătul acestei dezbateri-maraton, nu s-a prefigurat cu claritate măsurile necesare înlăturării neajunsurilor, deșeurilor și turburii din chestie (pentru export) și-au realizat planul pe 8 luni doar în proporție de 70 la sută și, respectiv, 80 la sută, iar pe întreprindere o serie de indicatori economici și financiarți sînt serios afectați; nivelul de cost s-a depășit cu 8,3 milioane lei, cheltuielile neproductive s-au ridicat la 3,7 milioane lei.

La Întreprinderea metalurgică din Aiud

Înaintea de a începe lucrările adunării generale a salariaților, în biroul directorului Întreprinderii metalurgice Aiud a avut loc o discuție aprinsă. Participau în această discuție covârșitor fiind Chestia, adunată al ministrului Industriei metalurgice, ing. Nicodim Roșca, secretar al Comitetului județean Alba al P.C.R., Ioan Niță, director adjunct al Centralei Industriale Hunedoara, careia îi este subordonată unitatea din Aiud, inginerul Vasile Fulezan, directorul Întreprinderii, Mircea Popa, inginerul șef și alții. Tema discuției? Nivelul de producție și nivelul de costuri. În discuție au depășit capacitatea întreprinderii — fapt constatată și de brigada de specialiști trimisă de minister. În principiu, reprezentanții forului de resort au recunoscut că planul pe anul viitor trebuie restructurat la nivelul posibilităților reale de care dispune întreprinderea. Totuși, nu s-a luat o hotărîre definitivă; discuția s-a întrerupt, intrucît trebuia să se adunare generală a salariaților.

De îndată ce au început dezbaterile în adunarea generală, discuția din cabinetul directorului a fost dată uitării. Salariaților le-a fost prezentat ca plan de producție pe 1970 cel inițial — care, după cum am arătat, nu este definitivă. Considerăm că participanții la adunare au fost într-un fel dezinformați, iar din această cauză, intervențiile celor care au luat cuvîntul au avut, uneori, un caracter formal. Cum de au putut directorul întreprinderii, ceilalți membri ai comitetului de direcție și altele asemenea să nu se infuzieze realitatea în fața colectivului de muncitori, tehnicieni, economiști și ingineri ai întreprinderii?

S-a discutat aprins despre înlăturarea neconcordanței care există între programarea producției și planificarea realizării. Șeful serviciului aprovizionare, Valentin Mănaru, a arătat că de ani de zile serviciul pe care-l conduce se află între „cîșcan și nicova”; necunoscutându-se din timp ce se va produce în trimestrul următor, nu se poate asigura o aprovizionare judicioasă cu materiale în funcție de cerințele procesului de producție. Se învecă și alte consecințe — a subliniat Nicolae David, tehnologul șef al întreprinderii. Uneori, sîntem obligați să elaborăm tehnologia exactă de fabricație... peste noapte, chiar în luna în care un utilaj sau altul se lansează în producție. Sîntem informați că, pentru utilajele siderurgice ce trebuie executate în anul viitor de unitățile Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini, forul nostru de resort a asigurat documentațiile. Numai nouă nu ni s-au trimis. Cum să ne descurcăm dacă documentațiile sînt incomplete și, de multe ori, conțin greșeli mari, care trebuie corectate? Alții vorbitori, printre care Mircea Dumitru, șeful serviciului deservicii, și Tiberiu Olaru, șeful serviciului deservicii, au subliniat consecințele negative pe care le are această necorolare asupra respectării disciplinei contractuale, domeniu în care întreprinderea înregistrează numeroase reclamații.

„Din păcate, însă, toate acestea sînt probleme mai vechi ale întreprinderii. Perpetuarea lor a determinat apariția unor fenomene negative ca: pierderile din rebuturi, formarea de

Dezbaterile au vizat probleme nodale, dar au lipsit măsurile concrete

Decl., sub aspectul măsurilor tehnico-organizatorice eficiente, adunarea generală a salariaților acestei întreprinderi bucureștene nu a adus nimic nou. Găci nu este suficient să se descopere, să se analizeze și să se dezbată neajunsurile pe toate fețele, dacă nu se face pasul hotărîtor, acela al stabilirii măsurilor celor mai potrivite pentru înlăturarea lor. Este de neînțeles cum cadre din conducerea întreprinderii, inginerii și șefii unor secții — care se fac răspunzători în mod direct de perpetuarea deficiențelor — în loc să vină cu sugestii, cu măsuri efective, au căutat să găsească explicații și motivări.

Tov. Dumitru Suță, secretarul comitetului sindicatului, apreciază: „Aveam resurse pe care trebuie să le „valorificăm”. Iar ing. Adriana Dinescu, la sfîrșitul intervenției sale, a precizat: „Nu știu ce avem de făcut. Va trebui să respectăm ce ne-am propus”. Cine îl oprește oare să nu valorifice rezervele interne, să-și respecte cuvîntul dat? De ce nu se pune stavilă indisciplinei în producție? Cît timp se vor mai adîmte absențele nemotivate și involuntare, care, în 8 luni din acest an, se ridică la peste 30 000 de ore?

Unii muncitori sau șefi de secție nu intervin împotriva abaterilor de la disciplina în muncă și în producție. Sînt cazuri cînd contractele de muncă ale chilugindilor se desfac și se... muncă la loc. Crede cumva comitetul de direcție al întreprinderii că, adoptînd o asemenea atitudine tolerantă, lucrurile se vor îndrepta pe făgășul cel bun?

În adunare s-a spus că matrițele confectionate în întreprindere sînt necorespunzătoare, că periclitează calitatea producției și încetinesc ritmul de lucru. Era de așteptat, în cuvîntul său, inginerul-șef adjunct energo-mecanic, Ștefan Munteanu, să explice cauzele acestor situații și, mai ales, să infuzieze măsuri concrete, eficiente pentru înlăturarea ei. Dar cuvîntul său a dezamăgit. „Există întreprindere cu un stagiul vechi în metalurgie, care execută numeroase matrițe inutilizabile. Putem să pretindem ca noi să le facem perfecte? Chiar dacă muncitorii noștri au fost în străinătate pentru specializare, nu putem conta prea mult pe ei”. Cu un asemenea climat de „exigență”, întreprinderea de a conduce al întreprinderii, nu trebuie să mai mire pe nimeni starea de lucruri de aici.

Au luat cuvîntul ați reprezentanți C.S.P.-ului, ing. I. Arsenoiu, cit și cel al Ministerului Industriei Construcțiilor, director I. Penculescu. Nu s-au dat nici un răspuns concret, nu s-au angajat cu vor acționa în vederea lichidării neajunsurilor ce revin forurilor respective. Nota de critică ușoară, „tovărășescă”, care a străbătut lucrurile lor de cuvînt, nu este cu nimic justificată. „Vom rezolva problemele care cad în sarcina forului de resort” — a spus directorul Penculescu. Dar cînd și cum n-a mai precizat. Este clar că lipsurile despre care s-a vorbit în adunare nu vor fi înlăturate dacă C.S.P.-ul și Ministerul Industriei Construcțiilor nu vor interveni energetic, netîrziu în sprijinul colectivului acestei întreprinderi.

Deci, sub aspectul măsurilor tehnico-organizatorice eficiente, adunarea generală a salariaților acestei întreprinderi bucureștene nu a adus nimic nou. Găci nu este suficient să se descopere, să se analizeze și să se dezbată neajunsurile pe toate fețele, dacă nu se face pasul hotărîtor, acela al stabilirii măsurilor celor mai potrivite pentru înlăturarea lor. Este de neînțeles cum cadre din conducerea întreprinderii, inginerii și șefii unor secții — care se fac răspunzători în mod direct de perpetuarea deficiențelor — în loc să vină cu sugestii, cu măsuri efective, au căutat să găsească explicații și motivări. Tov. Dumitru Suță, secretarul comitetului sindicatului, apreciază: „Aveam resurse pe care trebuie să le „valorificăm”. Iar ing. Adriana Dinescu, la sfîrșitul intervenției sale, a precizat: „Nu știu ce avem de făcut. Va trebui să respectăm ce ne-am propus”. Cine îl oprește oare să nu valorifice rezervele interne, să-și respecte cuvîntul dat? De ce nu se pune stavilă indisciplinei în producție? Cît timp se vor mai adîmte absențele nemotivate și involuntare, care, în 8 luni din acest an, se ridică la peste 30 000 de ore? Unii muncitori sau șefi de secție nu intervin împotriva abaterilor de la disciplina în muncă și în producție. Sînt cazuri cînd contractele de muncă ale chilugindilor se desfac și se... muncă la loc. Crede cumva comitetul de direcție al întreprinderii că, adoptînd o asemenea atitudine tolerantă, lucrurile se vor îndrepta pe făgășul cel bun? În adunare s-a spus că matrițele confectionate în întreprindere sînt necorespunzătoare, că periclitează calitatea producției și încetinesc ritmul de lucru. Era de așteptat, în cuvîntul său, inginerul-șef adjunct energo-mecanic, Ștefan Munteanu, să explice cauzele acestor situații și, mai ales, să infuzieze măsuri concrete, eficiente pentru înlăturarea ei. Dar cuvîntul său a dezamăgit. „Există întreprindere cu un stagiul vechi în metalurgie, care execută numeroase matrițe inutilizabile. Putem să pretindem ca noi să le facem perfecte? Chiar dacă muncitorii noștri au fost în străinătate pentru specializare, nu putem conta prea mult pe ei”. Cu un asemenea climat de „exigență”, întreprinderea de a conduce al întreprinderii, nu trebuie să mai mire pe nimeni starea de lucruri de aici.

cesare continuității procesului de producție, că trebuie eliminată dezordinea din domeniul aprovizionării, care are consecințe negative asupra prezărilor realizate în producție. Salariații întreprinderii au fost surprinși cînd tov. Ioan Niță a anunțat: „Cifra globală de plan este realizabilă, cu toate că structura planului nu este definitivă. În octombrie-noiembrie vom ști în mod sigur exact lucrul”. Precizarea aceasta, făcută ca o concluzie a dezbaterilor, cu aerul că centrala „ajută” întreprinderea, se află în contradicție flagrantă cu cererile formulate în adunare de a se ști de pe acum cel puțin structura producției trimestriului I 1970 pentru a se lua măsurile pregătitoare. Adjunctul ministrului s-a abținut să-și spună părerea în fața salariaților. Sperăm că problemele ridicate au fost notate cu atenție, că ele vor fi rezolvate operativ și în mod eficient.

Ștefan DINICĂ
corespondentul „Scinteia”

Colectivul așteaptă un sprijin mai eficient din partea forurilor de resort

stocuri supranormative, cheltuirea unui număr mare de ore suplimentare. Întreprinderea din Aiud s-a transformat în „bază” de aprovizionare, vînzînd materiale din stocuri supranormative la valoare de 12 milioane lei, cu o pierdere netă de 338 000 lei. Spineacă ce aceste neajunsuri sînt mai vechi. Ele au fost criticate în proape de aceeași oameni și în adunarea generală a salariaților din ianuarie 1969. Comitetul de direcție, Centrala Industrială Hunedoara, forurile de resort din Ministerul Industriei Metalurgice nu au luat măsuri energetice de redresare pentru a se îndeplini riguros planul de măsuri aprobat atunci și lăsat ca situația s-a înrăutățit. Pe bînză așteptau unii vorbitori, printre care muncitorii Pavel Crisobol, Florian Tăbăreanu și mairstrul Ioan David au cerut să se pună capăt lipsel de răspundere în producție și aprovizionare, să se curte încă din acest an neajunsurile. Mairstrul David arăta, în cuvîntul său, că trebuie create condițiile ne-

— Aici, domnule director, am deschis șantier cu cifra an în urmă. Și dacă voi fi sănătos pînă în anul 3614, atunci îl închid. De ce v-ați fixat la anul 3614 și nu 3613 ori 3615?
— Așa am vrut eu.
— Dar trebuie să ai un motiv ca să vrei. Eu de exemplu îmi cumpăr pastă de dinți pentru că am dinți.

— Și vom lucra pînă în anul amintit. Vreau să văd dacă punem cineva piciorul în prag. Vreau să văd dacă spune cineva „ajunge”. Dar să mergem pe alt șantier. Directorul spitalului și șeful ajungem la Spitalul P.T.R.R.
— Și asta e tot șantierul do?
— Tot.
— Cînd l-ați deschis?
— Anul trecut. Trebuie

„MALII TEATR” LA BUCUREȘTI

O mare, o strălucită tradiție a teatrului clasic

Scena românească a primit la acest început de toamnă cea de-a doua vizită a unui dintre cele mai mari și mai prestigioase colective sovietice de teatru: „Malii Teatr”. Teatrul Academic de Stat, decorat cu ordinul „Lenin”, „Malii Teatr”, continuator al tradițiilor celei mai vechi instituții scenice ruse, și-a deschis, prin turneul întreprins zilele acestea în România, cea de-a 146-a stagiune a sa.

În zilele de azi care s-au scurs după primul sfert de veac al secolului al XIX-lea, cînd a luat naștere, la „Malii Teatr” s-a prezentat un vast repertoriu autohton, dar „Malii Teatr” s-a distins de-a lungul întregii sale istorii prin orientarea sa socială înaintată, democratică și prin simțurile lui înalte, care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin, Gribedov, Lermontov, Forostov, dar și cele care l-au animat. Răsunătoarele succese ale lui „Malii Teatr” se leagă de nașterea și afirmarea drusei noastre literare și artistice contemporane — az clasice ruse. Pe scena lui au figurat cu succes opere de Pușkin

VIZITELE MINISTRULUI AFACERILOR EXTERNE AL REPUBLICII MALGAŞE

Sîmbătă, ministrul afacerilor externe al Republicii Malgaşe, Jacques Rabemananjara, care întreprinde o călătorie în ţara noastră...

uzinelor, a făcut un scurt istoric al cunoaşterii întreprinderii. În continuare, ministrul afacerilor externe al Republicii Malgaşe a vizitat...

COLOCVIU ŞTIINŢIFIC ROMÂNŌ-FRANCEZ

Sîmbătă seara a sosit în Capitală o delegaţie de personalităţi ştiinţifice în domeniul economic din Franţa...

Îngă Collège de France, François Denoel, de la Serviciul de publicitate al Institutului de ştiinţă economică aplicată din Paris...

Cronica zilei

Ministrul comerţului exterior, Cornel Burtică, a plecat sîmbătă dimineaşa spre Plovdiv pentru a lua parte la invitaţia vicepreşedintelui Consiliului de Miniştri al R.P. Bulgariei...

La invitaţia Comitetului Executiv Centropoac, a sosit în Capitală o delegaţie a Uniunii cooperativelor de consum din Republica Democrată Germană...

Sîmbătă s-au încheiat lucrările Congresului naţional de dermatologie, organizat de Uniunea Societăţilor de Ştiinţe Medicale...

Comunicările şi rapoartele prezentate, precum şi discuţiile purtate în cele trei zile cit au durat lucrările congresului...

La Casa prietenilor româno-sovietici din Bucureşti a avut loc sîmbătă seara o întâlnire a actriţei de teatru şi film Elina Bistriţka...

Intoarcerea din U. R. S. S. a delegaţiei de activişti ai C. C. al P. C. R.

Sîmbătă seara s-a înapoiat în Capitală delegaţia de activişti ai Comitetului Central al Partidului Comunist Român...

La aeroportul Seremetievo din Moscova, delegaţia a fost salutată de P. P. Anisimov...

Încheierea vizitei în R. P. Ungară a delegaţiei de activişti ai P. C. R.

Delegaţia de activişti ai P.C.R., condusă de tovarăşul George Homostean, membru al C.C. al P.C.R....

Au fost de faţă reprezentanţi ai Ambasadei R. P. Ungare la Bucureşti.

vremea
În general în ţară vremea a fost în aerul mult acoperit...

Mesajul de salut al C.C. al P.C.R. adresat Congresului Partidului de stînga-comunişti din Suedia

STOCKHOLM 20 (Agerpres). — La Stockholm continuă lucrările celui de-al XXII-lea Congres al Partidului de stînga — comunişti din Suedia...

cite între Partidul Comunist Român şi Partidul de stînga — comunişti din Suedia, întemeiate pe principiile marxist-leniniste...

În cadrul lucrărilor Congresului, tovarăşul Vasile Patilinet, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R. a înmînat tovarăşului C. H. Hermansson...

După ce se face o trecere în revistă a succesorilor obţinuţi de poporul român în construcţia socialistă...

Comuniştii români, poporul nostru urmăresc cu simpatie şi viu interes activitatea Partidului de stînga — comunişti din Suedia...

În încheierea mesajului, C.C. al P.C.R. adresează celui de-al XXII-lea Congres al Partidului de stînga — comunişti din Suedia...

„Timişoara 700”

DE LA TRIMISUL NOSTRU VIOREL SALAGEAN

La Timişoara un continuat ieri manifestările consacrate împlinirii a şapte veacuri de existenţă a oraşului.

La expoziţia „Timişoara în anii socialismului”, deschisă ieri în noua Sală a sporturilor...

Sîmbătă, la ora 12, în prezenţa delegaţilor din 20 de municipii ale ţării, veniţi să participe la marşa sîrbătoare...

tv

PROGRAMUL I

8.30 — Deschiderea emisiunii. De la 9.00 — Madruţa duminicală pentru copii...

PROGRAMUL II

19.30 — Teleserialul de seară. 20.00 — Medalion muzical — Paul Constantinescu...

teatre

Teatrul Mic din Moscova (în sala Comedia a Teatrului Naţional); Teatrul Mic de la Bucureşti...

SPORT CAMPIONATELE EUROPENE DE ATLETISM

ZIUA FINALELOR ŞI A RECORDURILOR

Rezervată în exclusivitate finalelor, ziua de ieri a campionatelor europene de atletism...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL LA ATENA, ION DUMITRIU

O luptă înversunată s-a dat în proba feminină de 1.500 m. După ce s-a condus majoritatea...

CAMPIONII de azi (Atena — 1969) W. Nordwig (R.D. Germană) 5,30 metri...

DINAMO-PETROLUL 1-0

Sîmbătă, pe stadionul Dinamo din Capitală, într-un meci continuu pentru campionatul cot. A la fotbal, Dinamo Bucureşti a învins cu 1-0 (1-0) pe Petrolul Ploieşti...

3.000 m. obstacole M. Jeleu (Bulgaria) 8 min. 25

● My fair lady: PATRIA — 9; 12,45; 16,30; 20,15.

● Angela şi sultanul: REPUBLICA — 8,15; 10,15; 12,30; 14,30; 16,45; 18; 21,15. STADIONUL DINAMO — 13.

● Un glonţ pentru general: FERVIAR — 8,30; 11; 13,30; 15,30; 18; 20,15. MELODIA — 9; 11,15; 13,30; 15,30; 18; 20,15. MODERN — 9,30; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 20,45.

cinema

● Fata din par: DRUMUL SĂRII — 15. ● Fata din par şi banda „Trei cîini verzi”: DRUMUL SĂRII — 17,30; 20, UNIREA — 15,30; 18; la grădina — 19,30.

FINALA „CUPEI DAVIS”

Echipa S. U. A. a rămas în posesia „Cupei Davis”

CORESPONDENŢA SPECIALĂ DE LA CONSTANTIN ALEXANDROAIE

Atăzi, la ora 13,20, ora locală, a început cea de-a doua zi a finalei „Cupei Davis” dintre echipele României şi Statelor Unite ale Americii...

reţurii plasate. Apoi dublul românesc preia iar conducerea cu 2-1, fără însă ca Năstase să-şi reveni în câştigarea cu care a intrat pe teren...

După primul set a început să plouă. Aşa că meciul s-a întrerupt, urmînd să continue după încheierea ploii.

La scorul de 9-9 la ghemuri, cîteva greşeli ale lui Năstase duc la pierderea unor puncte preţioase şi, în cele din urmă, americanii cîştigă ghemul al 19-lea, locuind pe serviciul lui Năstase!

Declaraţii după meciul Ţiriac — Smith

HARRY HOPMAN: „Cred că Georgehe Cobzuc, în calitate sa de căpitan de echipă, trebuia să conţeste de mai multe ori deciziile greşite ale arbitrilor. Nu pot să de ce nu a făcut-o în meciul Ţiriac-Smith. Jucul a fost de cu mai înaltă clasă. După meci eram cu Ţiriac în maşină, gata să plecăm la hotel. Zeci de americani au încercat să măsmăna, făcîndu-mi sincer şi călduros pentru fascinantul spectacol, de o rară frumuseţe, în care a jucat cu forţă, eleganţă, fineţe şi vîntură de a învinge „Sorţii”, pe care îl cunoaşteam încă de la începutul binemeritatului său succesului deplin.”

STAN SMITH: „A fost un meci de zile mari, extrem de strîns, în care oricare din noi merita victoria, în special în setul al 5-lea, decisiv pentru întreaga partidă. Ţiriac a luptat formidabil şi nu a cedat nici o mingie înainte de a încerca şi imposibilul pentru a o transforma în punct. În ultimul set au existat unii sau două puncte vitale care au hotărît situaţia de pe tabela de maraj. Din fîrerie pentru mine, acestea m-au avantajat.”

CHEORGEH COBZUC: „Ţiriac a fost mai bun şi merita să cîştige. Smith a obţinut victoria datorită a două loaburi ferice pentru el, care au fost aduse în teren de vînt şi de unui „fileu” intervenit în situaţia de 4-4 şi avantaj pentru Ţiriac. În unele situaţii decisive, arbitrii au fost neatenţi, avantajînd deseori echipa gazdă. În privinţa arbitrajului îmi rezerv, însă, dreptul de a face aprecieri complete la sfîrşitul întîlnirii.”

Într-un asemenea meci rare sînt desigur şi greşeli de arbitraj, mai ales ale arbitrilor de teren. Asupra unora dintre acestea s-a revenit, însă atele au rămas neschimbate. Îl consider pe Ţiriac drept un redutabil şi mare jucător de tenis al lumii.”

viața internațională

SESIUNEA O. N. U.

Dezbaterile de politică generală

NEW YORK 20 (Agerpres). — În seara de vineri seara a Adunării Generale a O.N.U., ministrul afacerilor externe al Suediei, **Torsten Nilsson**, și-a exprimat îngrijorarea în legătură cu continuarea războiului din Vietnam și situația încordată din Orientul Apropiat. După părerea vorbitorului, Statele Unite sînt cele care ar trebui să poruncească la „descescaladarea militară”. Suedia — a spus el — este convinsă că trebuie să se înceapă de pe acum reconstrucția Vietnamului în cadrul unui program internațional de ajutor masiv. Referindu-se la criza din Orientul Apropiat, **Torsten Nilsson** a subliniat că părțile aflate în conflict trebuie să aplice recomandările Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967. El s-a pronunțat, de asemenea, în favoarea recunoașterii drepturilor R. P. Chineze la O.N.U.

Ministrul afacerilor externe al Republicii Peru, **Edgardo Mercado Jarro**, s-a ocupat în cuvîntarea sa în special de problemele economice ale Americii Latine. „Nu putem să concepem ca vreun ajutor economic să fie acordat în baza unor condiții politice sau militare” — a declarat el. „Nu putem să admitem ca unele țări să exercite o presiune economică sau politică asupra voinței sovietice a altor țări, pentru a încerca să obțină anumite avantaje și respingem, totodată, măsurile sau acțiunile care ar constitui o amenințare la dezvoltarea altor țări, ceea ce înseamnă, în fapt, o agresiune economică”, a subliniat vorbitorul. Ministrul afacerilor externe al Noii Zeelande, **Keith Holyoake**, a încercat să justifice, în intervenția sa, agresiunea împotriva poporului vietnamez și s-a erijat în apărător al interesele regimului saigoniez.

Ultimele vorbitor al ședinței a fost ministrul afacerilor externe al Israelului, **Abba Eban**, care a prezentat cu-noscutele propuneri ale guvernului său privind soluționarea conflictului din Orientul Apropiat. El a propus, de asemenea, ca ziua Națiunilor Unite, sărbătorită la 24 octombrie, să fie proclamată „Ziua unei încetări universale a focului” — în Vietnam, Nigeria și în Orientul Apropiat.

NEW YORK. — Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite a aprobat sîmbătă ordinea de zi a lucrărilor actuale ale sesiunii, a XXIV-a.

Agenda cuprinde 104 puncte, dintre care se detașează cele referitoare la problemele păcii și securității internaționale, la lichidarea colonialismului, apartheidului, la reducerea decalajului dintre țările în curs de dezvoltare și cele avansate din punct de vedere economic.

„Nhan Dan” despre recente declarații ale președintelui S. U. A. cu privire la Vietnam

HANOI 20 (Agerpres). — Ziarul „Nhan Dan”, organ de presă al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, a publicat un comentariu în legătură cu recente declarații făcute de președintele S.U.A. cu privire la Intenția Statelor Unite de a găsi o soluție echitabilă războiului din Vietnam și de a folosi „toate măsurile rezonabile și logice” pentru aceasta. În realitate, se arată în articol, trupele americane și ale țărilor satelite nu au încetat să își intensi-

fice acțiunile militare în Vietnamul de sud. Avioanele americane de tip „B-52” lansază zilnic mii de tone de bombe asupra satelor și culturilor agricole din Vietnamul de sud. În orașele controlate de americani și de trupele saigonieze se intensifică măsurile teroriste. Aviația americană, arată „Nhan Dan”, efectuează permanent zboruri de recunoaștere și bombardamente asupra unor numeroase localități din Vietnamul de nord.

Poporul vietnamez, scrie în continuare ziarul, respinge intențiile americane de a pune pe picior de egalitate Statele Unite — agresorul — și poporul vietnamez care luptă împotriva agresiunii și cere retragerea totală și necondiționată a trupelor americane din Vietnamul de sud. Totodată, poporul vietnamez respinge propunerile înșelătoare ale S.U.A. cu privire la organizarea de alegeri în Vietnamul de sud și cere să se respecte dreptul populației sud-vietnameze la autodeterminare.

„Lupta poporului vietnamez, se arată în încheierea în articol, este o luptă dreaptă. Poziția poporului vietnamez, exprimată în declarația în patru puncte a Guvernului R. D. Vietnam și în programul în zece puncte al F.N.E. din Vietnamul de sud și al Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud, este o poziție justă, logică și rezonabilă. Dacă imperialismul american își vor continua războiul de agresiune, forțele armate și populația vietnameză vor continua să lupte pînă cînd agresorul va fi complet învins și corpul expediționar american se va retrage complet din țara noastră”, scrie „Nhan Dan”.

Un act samavolnic al autorităților marocane

• DIZOLVAREA PARTIDULUI ELIBERĂRII ȘI SOCIALISMULUI • SECRETARUL GENERAL, ALI YATA, CONDMNAT LA ÎNCHISOARE

RABAT 20 (Agerpres). — Secretarul general al Partidului Eliberării și Socialismului din Maroc, **Ali Yata**, a fost condamnat de tribunalul regional din Rabat la 10 luni închisoare — transmite agenția „France Presse”. Un alt membru al conducerii acestui partid, **Chouaib Rifil**, a fost condamnat la opt luni de închisoare, sentință fără drept de apel. Concomitent cu

aceste condamnări, tribunalul a dizolvat Partidul Eliberării și Socialismului.

Anunțind aceste condamnări, agenția France Presse subliniază că numeroase organizații politice și sindicale internaționale au protestat împotriva acestui act arbitrar, cerind eliberarea lui **Ali Yata** și a celorlalți personalități arestate de autoritățile marocane.

DUPĂ HOTĂRÎREA CANADEI DE A-ȘI REDUCE EFECTIVELE DIN CADRUL N. A. T. O.

BRUXELLES 20 (Agerpres). — Imediat după anunțarea hotărîrii definitive a Canadei de a reduce treptat la aproximativ jumătate efectivul trupelor sale deosebite în țările vest-europene în cadrul Pactului nord-atlantic, secretarul general al N.A.T.O., **Manlio Brosio**, a dat publicității o declarație în care își exprimă îngrijorarea față de perspectiva unei slăbiri a capacității militare a alianței nord-atlantice. El a arătat că, pentru evitarea acestei posibilități, trebuie luate „măsuri de remediere”, în scopul întăririi N.A.T.O.

BONN. — Ministrul Afacerilor Externe al R. F. Germaniei a dat publicității o declarație în care își exprimă nemulțumirea față de hotărîrea Canadei privind reducerea efectivului său de trupe staționate în Europa occidentală și abandonarea rolului său în ce privește capacitatea nucleară, pînă în anul 1972. Declarația exprimă, de asemenea, dorința guvernului vest-german ca contribuția Canadei pe viitor în cadrul N.A.T.O., deși redusă, să fie totuși „importantă din punct de vedere militar, și nu doar simbolică”.

PROPUNERI PRIVIND ÎNSCRIEREA PE ORDINEA DE ZI A PROBLEMELOR ÎNCHIEREA UNEI CONVENȚII PENTRU INTERZICEREA ARMELOR CHIMICE ȘI BACTERIOLOGICE

NEW YORK 20 (Agerpres). — Ministrul afacerilor externe al Uniunii Sovietice, **Andrei Gromiko**, a adresat o scrisoare secretarului general al O.N.U., **U Thant**, în numele delegațiilor R.S.S., Bielorusie, Republicii Populare Bulgarie, Republicii Populare Ungare, Republicii Populare Mongole, Republicii Socialiste România, Uniunii Republicilor Socialiste Sovietice, R.S.S. Ucrainene și Republicii Socialiste Cehoslovace în cea de-a XXIV-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., în care cere înscrierea pe ordinea de zi a sesiunii ca punct important și urgent, a problemelor încheierii unei convenții privind interzicerea proiectării, producerii și depozitării de arme chimice și bacteriologice (biologice) și distrugerea lor.

Statele amintite mai sus au elaborat, de asemenea, un proiect al acestei convenții, pentru a fi dezbătut de delegațiile prezente la cea de-a XXIV-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U.

Proiectul prevede ca statele semnatare ale Convenției să se oblighe să nu proiecteze, să nu producă, să nu depoziteze și să nu procure prin nici un mijloc arme chimice și bacteriologice (biologice). De asemenea, ele se obligă să nu ajute, să nu încurajeze și să nu îndemne un alt stat, un grup de state sau organizații internaționale la proiectarea, producerea sau procurarea și depozitarea armelor chimice și bacteriologice (biologice). Proiectul de convenție prevede, totodată, ca fiecare stat semnatar poartă responsabilitatea pentru respectarea prevederilor juridice document de către persoanele acestuia și fizice de pe teritoriul său, precum și de cetățenii și statului respectiv aflați în afara granițelor sale. De asemenea, statele semnatare se obligă să adopte în termenul cel mai scurt, în conformitate cu procedurile sale constituționale, măsuri legislative și administrative pentru interzicerea proiectării, producerii și depozitării armelor chimice și bacteriologice, precum și distrugerea lor.

ÎNTRVEDERE CORNELIU MĂNESCU - ABDEL MONEIM RIFAI

NEW YORK — La 19 septembrie, **Corneliu Mănescu**, ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, a avut o întâlnire de lucru cu **Abdel Moneim Rifai**, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al afacerilor externe al Iordaniei.

Întrevederea, desfășurată într-o atmosferă prietenească, a prilejuit interlocoțiilor un schimb de păreri asupra dezvoltării relațiilor bilaterale dintre cele două țări, asupra situației actuale din Orientul Apropiat, precum și a altor probleme ale situației internaționale aflate în atenția Organizației Națiunilor Unite.

NEW YORK — În cadrul contactelor diplomatice întreprinse la O.N.U. în scopul reglementării crizei din Orientul Apropiat, ministrul afacerilor externe al Marii Britanii, **Michael Stewart**, s-a întâlnit cu secretarul general al O.N.U., **U Thant**, cu președintele S.U.A., **Richard Nixon**, și cu **Gunnar Jarring**, reprezentantul personal al secretarului general al O.N.U. în Orientul Apropiat. El a avut, de asemenea, întrevederi cu ministrul afacerilor externe al Iordaniei, **Abdel Moneim Rifai**, cu ministrul de externe al R.A.U., **Mahmoud Riad**, și cu ministrul de externe israelian, **Abba Eban**.

Apelul P. C. German către alegători

BERLIN 20 (Agerpres). — Comitetul Central al Partidului Comunist German a adresat un apel alegătorilor vest-germani, cerându-le să voteze la alegerile din 28 septembrie pentru candidații prezentați de „Acțiunea progresului democratic”. Partidul comunist German — critică politica Uniunii Creștin-Democrate și avertizează asupra pericolului neonazismului. După ce subliniază că „Acțiunea progresului democratic” grupează comunisti, socialiști, democrați — muncitori, țărani, intelectuali, reprezentanți ai burgheziei liberale — apelul se referă la programul de transformări democratice pe care această formațiune politică îl propune alegătorilor.

agențiile de presă transmit:

Expoziție consacrată aniversării R.D.G. **Walter Ulbricht**, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Stat al R.D.G., a inaugurat vineri la Berlin o expoziție intitulată „Luptătorii și învingătorii”, consacrată aniversării a 20 de ani de la crearea Republicii Democrate Germane. La festivitate au participat conducătorii de partid și de stat, activiști pe tărîm obșteș, reprezentanți ai oamenilor muncii. Expoziția cu valoare de document și alte expozitii ogîndind drumul parcurs de clasa muncitoare sub conducerea partidului în cei 20 de ani care au trecut de la crearea R.D.G., realizările obținute în economia națională, aspecte din viața cetățenilor.

Președintele Vecei Executive Federale a R.S.F. Iugoslavia, **Mitja Ribicici**, a primit delegația parlamentară daneză, condusă de **Karl Skytte**, președintele parlamentului, care se află în vizită în această țară. Cu acest prilej au fost discutate probleme privind relațiile bilaterale, precum și unele probleme internaționale — anunță agenția Taniug.

O demonstrație în semn de protest față de desfișurarea pe teritoriul Danemarcei a unor manevre ale forțelor militare ale N.A.T.O. a avut loc vineri seara la Copenhaga.

Congresul al 4-lea al Asociației combatanților pentru libertate și democrație din Polonia și-a încheiat lucrările la Varșovia. Participanții la congres au trecut în revistă realizările de pînă acum, au elaborat programul și formele de activitate pe următorii 5 ani și au ales noua conducere. În funcția de președinte al Consiliului Central al Asociației combatanților pentru libertate și democrație a fost reales **Mieczyslaw Moczar**.

Trataive între impunității ministerelor poștelor și telecomunicațiilor din cele două state germane, cu privire la achitarea revindicărilor formulate de R.D.G. și decontarea serviciilor prestate în transportarea reciprocă a fost, ca și în trecut, evaluarea șanselor de viitor ale liberalilor în viața politică a Marii Britanii. Optimismul exprimat de unii lideri ai partidului este contrariat de altă parte de scepticismul altora, și mulți se întreabă dacă liberalii pot aspira să dețină în corpul electoral, eventual reînviere a avut loc în ultima decadă de la alegerile generale din 1955, cînd candidații liberali obținuseră doar 722.000 de voturi (2,7 la sută din total), s-a înregistrat o oarecare redresare ilustrată de cele trei milioane de voturi obținute în alegerile din 1964. Astăzi, cu 13 deputați în Camera Comunală și cu 10-13 la sută din voturile prezumtive ale sondajelor în opinia publică, partidul liberal speră să-și păstreze, — dacă nu să mărească — proporția de adepți în corpul electoral, eventualitate care l-ar permite să ocupe în parlament un rol de arbitru în condițiile unui echilibru al raportului de forțe dintre laburisti și conservatori.

Guvernul Cubei a emis o lege ale cărei prevederi urmăresc să pună capăt climatului de insecuritate creat în navigația aeriană și maritimă prin devierea de pe rutele lor normale a unor avioane și nave. Legea stipulează că autorii unor asemenea acte care sînt pe teritoriul cuban vor fi extrădați statului afectat, dacă acest lucru va fi cerut de statul respectiv.

Ministrul comerțului exterior al Ungariei, **Jozsef Biro**, a plecat sîmbătă într-o vizită oficială în Canada. El va discuta cu omologul său canadian posibilitățile și formele extinderii legăturilor comerciale dintre cele două țări.

Submarinul nuclear american „Snnook” a ancorat sîmbătă dimineața în portul japonez Yokosuka. În ajunul sosirii submarinului, mai mulți membri ai Camerei Reprezentanților a Dietei japoneze au vizitat ambasada S.U.A., unde au depus note de protest.

A 14-a ediție a Tirgului internațional al cărții de la Belgrad a început vineri. Sînt prezentate circa 45.000 de cărți editate în 18 țări, printre care și România.

Conferința miniștrilor agriculturii dintr-o serie de țări arabe a început sîmbătă în capitala R.A.U. Pe agenda dezbaterilor figurează probleme ale colaborării în domeniul agriculturii, proiectul de instituire a unei organizații arabe pentru alimentație și agricultură, crearea unei piețe agricole arabe.

Consiliul Comandamentului Revoluției din Irak a adus un amendament constituției pentru a concentra toate puterile legislative în minile sale. Noul amendament exclude necesitatea ca pe viitor legile elaborate de consiliu să fie supuse spre aprobare Consiliului de Miniștri, Consiliul Comandamentului Revoluției devenind astfel autoritatea executivă și legislativă în stat.

COMUNICATUL DIRECȚIUNII P. C. ITALIAN

ROMA 20 — Corespondentul Agerpres, **Giorgio Pastore**, transmite: Ziarul „L'Unita” publică un comunicat al Direcției Partidului Comunist Italian, înfruntat sub președinția secretarului general al partidului, **Luigi Longo**, pentru a examina problemele pe care le ridică în fața întregii țări mișcările revendicative ce se desfășoară în prezent și care au luat o amploare deosebită. În comunicat se arată necesitatea găsirii unor noi forme de colaborare în ce privește unitatea forțelor de stînga, pentru a se asigura succesul acțiunilor oamenilor muncii și o soluționare pozitivă a actualului situații politice. „În acest scop — subliniază documentul — comunistii sînt gata pentru o confruntare de poziții ca și pentru discutarea propunerilor lor concrete”.

Miscările revendicative din Italia

ROMA 20 (Agerpres). — Mișcarea grevistă din Italia a cuprins sîmbătă noi sectoare economice. Regiunea Florenței a fost paralizată de o grevă generală organizată de principalele sindicate, ca protest împotriva dificultăților ce se fac simțite în domeniul locuințelor. În importantul centru industrial Torino, aproape 80.000 de metalurgiști au încetat lucrul, iar alte greve ale metalurgiștilor au izbucnit la Milano și în alte orașe din nordul Italiei. Tratațiile dintre sindicate și patronat, începute la Roma în vederea unui nou contract de muncă pentru cei 1.260.000 de metalurgiști din țară, au intrat într-un nou impas și au fost întrerupte. În cursul dimineții, producția uzinelor de cauciu „Pirelli” din Milano era, de asemenea, paralizată în proporție de 50 la sută.

ÎNȚĂRIREA SECURITĂȚII INTERNAȚIONALE

NEW YORK. — Ministrul afacerilor externe al Uniunii Sovietice, **Andrei Gromiko**, a adresat secretarului general al O.N.U., **U Thant**, o scrisoare în care, în numele guvernului U.R.S.S., cere să fie înscrisă pe ordinea de zi a celei de-a XXIV-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U. problema „Întărirea securității internaționale” ca un punct important și urgent. Totodată, guvernul sovietic propune spre dezbateră a sesiunii un proiect de „Apel către toate statele lumii” privind întărirea securității internaționale.

gresului social. Propunerea a fost inclusă în partea introductivă a raportului său anual asupra activităților O.N.U.

MAREA BRITANIE

Partidul liberal în căutarea unui profil propriu

Documentul propune ca Adunarea Generală a O.N.U. să afirme cu hotărîre că pentru asigurarea securității internaționale este necesară retragerea trupelor din teritoriile ce au fost ocupate ca urmare a acțiunilor forțelor militare ale unor state împotriva altor state, precum și respectarea de către toate statele a hotărîrilor Consiliului de Securitate privind retragerea trupelor din teritoriile ocupate. Documentul subliniază, de asemenea, că în interesul menținerii și întăririi securității internaționale, toate statele, independent de sistemul lor social, trebuie să se conducă în activitatea lor pe plan extern după principiile coexistenței pașnice, ale respectării suveranității, egalității, integrității teritoriale a fiecărui stat, neamestecului în treburile interne, respectării dreptului tuturor popoarelor de a-și hotărî singure soarta. Statele trebuie să-și rezolve conflictele dintre ele exclusiv prin mijloace pașnice, fără folosirea forței sau amenințării cu torța. Adunarea Generală este impunită să adopte, în cazurile necesare, măsuri efective practice împotriva actelor de agresiune.

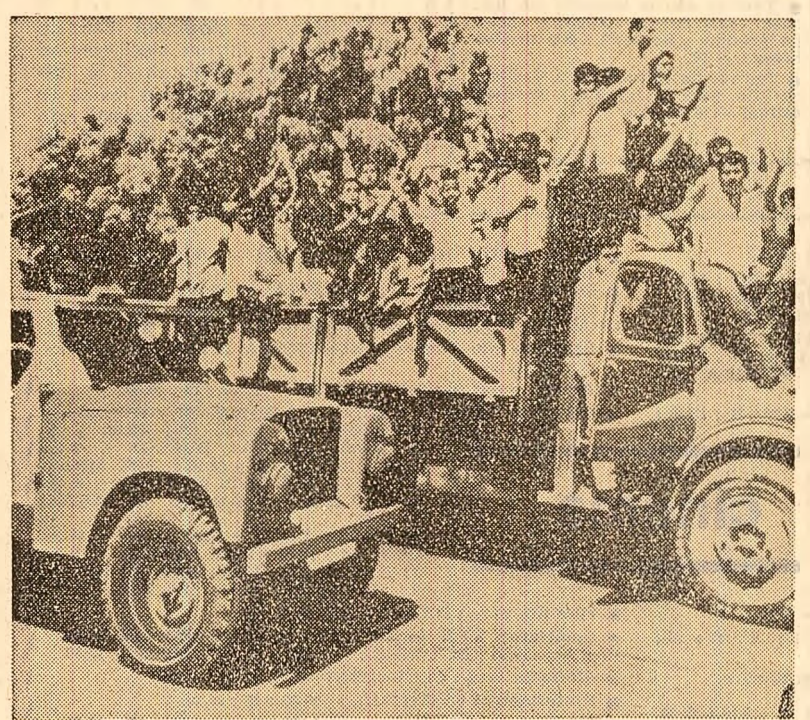
Apelul exprimă convingerea că la întărirea securității internaționale pot contribui sistemele regionale de securitate bazate pe eforturile comune ale statelor din aceste regiuni și chemă statele respective să studieze problema sistemelor regionale efective de securitate cu scopul de a lua măsuri pentru crearea lor.

Conferințele anuale ale celor trei partide britanice reprezentate în parlament — laburist, conservator și liberal — fac parte din vechitul și staționat calendar anual al vieții politice și se desfășoară de regulă într-un oraș de coastă. Anul acesta toate partidele au ales aceeași localitate, Brighton, unde sînt inaugurată săptămîna aceasta de liberali. O mie de delegați au luat în dezbateri o agendă voluminoasă, încercată cu rezoluții și amendamente în numeroase probleme economice, politice, sociale, de învățămînt, precum și în domeniul relațiilor externe ale Marii Britanii. Textele adoptate reflectă preocuparea autorilor de a găsi soluții care să diferă pe cit posibil de cele ale celorlalte partide, să poartă amprenta unor așa-numite orientări specifice liberale.

CORESPONDENȚA DE LA L. RODESCU

de fapt cele mai multe păreri exprimate cu acest prilej nu s-au dovedit a fi fundamentale distincte de unele formulări generale din programele laburistilor și conservatorilor, lucru confirmat în special de dezbaterile în problema aderării la Piața Comună. Deși liderii liberali susțin de cîțiva ani ideea candidaturii britanice, în rîndurile partidului s-a înmulțit în ultimul timp criticele împotriva acestui linii, iar la Brighton o parte din vorbitori au insistat asupra perspectivei întinșate pe care le oferă Piața Comună economist britanic, mai ales în domeniul agriculturii și al nivelului de trai. În final, rezoluția în favoarea

independenței și de înțelegeri cu țările socialiste din răsăritul Europei. Amendamentul aparține organizației tinerilor liberali și Uniunii studenților liberali, ale căror presțiuni puternice exercitate la conferință l-au convins pe autorii rezoluției să accepte în cele din urmă o soluție de compromis, pentru a evita accentuarea unei dezbinări conșturate mai demult. De altfel, tineretul liberal, care a avut la Brighton peste 200 de delegați, și-a întărit considerabil pozițiile în partid, ca urmare a deplasării spre aripa de stînga, în speț primă în ce privește exprimarea ideilor politice prin acțiuni extraparlamentare.



Libia. Locuitorii orașului Benghazi manifestînd în favoarea noului regim

NEW YORK. — Secretarul general al O.N.U., **U Thant**, a propus vineri în cadrul Adunării Generale, înfruntat de o parte din delegații, ca să se înscrisă pe ordinea de zi a sesiunii a Adunării Generale a O.N.U. problema „Întărirea securității internaționale” ca un punct important și urgent.